

concept

Olejové radiátory

Olejové radiátory

Kaloryfery olejowe

Olajradiátorok

Eļļas radiatorī – sildītāji

Oil-filled radiator heaters

Ölheizkörper

Calorifer electric pe bază de

ulei Radiateurs à bain d'huile

Radiatori ad olio

Radiadores de aceite



RO3411

CZ

SK

PL

HU

LV

EN

DE

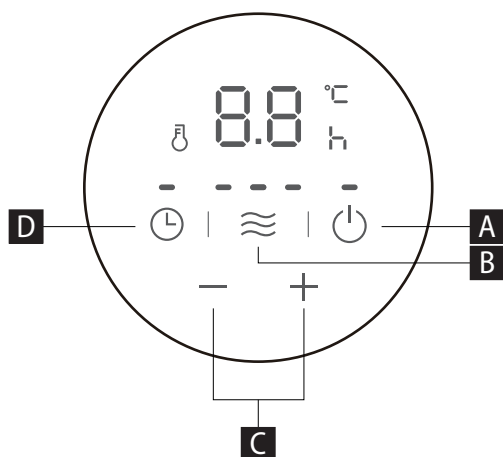
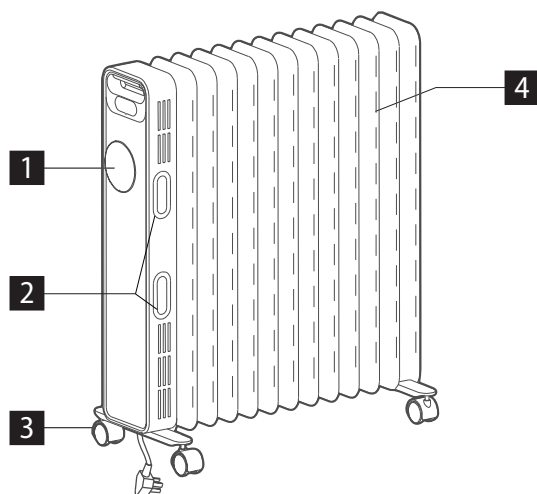
FR

IT

ES

RO

**POPIS PRODUKTU/ POPIS PRODUKTU/ OPIS PRODUKTU/ TERMÉKLEÍRÁS/
 PRODUKTA APRAKSTS/ PRODUCT DESCRIPTION/ PRODUCTOMSCHRIJVING/
 DESCRIPTION DU PRODUIT/ DESCRIZIONE DEL PRODOTTO/
 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO/ DESCRIEREA PRODUSULUI**



PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept, a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

| Technické parametry | |
|------------------------|-------------------|
| Napětí | 220–240 V ~ 50 Hz |
| Příkon | 2 300 W |
| Počet článků radiátoru | 11 |

DŮLEŽITÉ

Před připojením do elektrické sítě zajistěte vizuální kontrolou, zda je jednotka neporušená a během přepravy nedošlo k žádnému poškození.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku výrobku. Nezapojujte spotřebič do rozbočovacích zásuvek a prodlužovacích přívodů.
- Nepoužívejte tento spotřebič s programem, časovým spínačem nebo jakoukoli jinou součástí, která spíná spotřebič automaticky, protože, pokud je spotřebič zakryt nebo nesprávně umístěn, může dojít ke vzniku požáru.
- Spotřebič umístěte pouze na stabilní a tepelně odolný povrch stranou od jiných zdrojů tepla.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je zapnutý, popřípadě zapojený do zásuvky elektrického napětí.
- Při připojování do zásuvky a odpojování spotřebiče ze zásuvky elektrické sítě musí být volič funkcí v pozici OFF (0/vypnuto)
- Při vypořádání spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Spotřebič nesmí být umístěn přímo pod elektrickou zásuvku.
- Spotřebič musí být umístěn tak, aby jeho zástrčka byla vždy přístupná.
- Dodržujte bezpečnou vzdálenost spotřebiče minimálně 100 cm od hořlavých materiálů jako je nábytek, záclony, závěsy, příkrývky, papír, oblečení apod.
- Nepoužívejte spotřebič v prostorách s plochou menší než 4 m².

- Mřížky vstupu a výstupu vzduchu ponechávejte volné (minimálně 100 cm před a 50 cm za spotřebičem). **Pozor!** Výstupní mřížka dosahuje při provozu teploty vyšší než 80 °C. Nedotýkejte se jí, hrozí nebezpečí popálení.
- Nepřenášejte zapnutý spotřebič nebo pokud je horký.
- Nedotýkejte se horkého povrchu. Používejte držadla a tlačítka.
- Nedovolte dětem a nesvéprávným osobám se spotřebičem manipulovat, používejte ho mimo jejich dosahu.
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat spotřebič jen pod dozorem zodpovědné, s obsluhou seznámené osoby.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je spotřebič používám v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používám jako hračka.
- Nezakrývejte spotřebič, hrozí nebezpečí přehřátí. Nepoužívejte ho k sušení prádla.
- Na spotřebič nic nezavěšujte ani před něj nic nestavte.
- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Spotřebič musí být vždy používám pouze ve vzpřímené poloze.
- Nepoužívejte spotřebič v blízkosti sprchy, vany, umyvadla nebo bazénu.
- Nepoužívejte spotřebič v prostředí s výskytem výbušných plynů a vznětlivých látek (rozpouštědla, laky, lepidla apod.).
- **Před čištěním a po použití spotřebič vypněte, vypojte ze zásuvky elektrického napětí a nechte vychladnout.**
- Udržujte spotřebič v čistotě, nedovolte, aby cizí tělesa pronikla do otvorů mřížek. Mohla by způsobit zkrat, poškodit spotřebič nebo způsobit požár.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným přívodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny. Dejte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.
- Spotřebič nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Nesahejte na spotřebič vlhkýma nebo mokřýma rukama.

- **Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.**
- **Spotřebič nesmí být připevňován na zed'**
- **Spotřebič nesmí být používán v dopravních prostředcích.**
- Neopravujte spotřebič sami. Obratě se na autorizovaný servis.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Dětem mladším 3 let se musí zabránit v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou trvale pod dozorem.
- **VÝSTRAHA:** Některé části toho výrobku mohou být velmi horké a způsobit popálení. Zvláštní pozornost věnujte v přítomnosti zranitelné osoby nebo dětí.
- Děti ve věku od 3 let a mladší než 8 let mohou spotřebič zapnout nebo vypnout pouze za předpokladu, že spotřebič je na svém místě nebo nainstalovaný do normální provozní polohy a že jsou pod dozorem anebo dostali pokyny, jak bezpečně používat spotřebič a chápou rizika, které jsou s ním spojené. Děti ve věku od 3 let a mladší než 8 let nesmí připojit spotřebič do zásuvky, regulovat ho anebo čistit anebo vykonat údržbu uživatelem.
- Tento přístroj je naplněný přesným množstvím speciálního oleje. Opravy, které vyžadují otevření olejové nádrže, může provádět pouze výrobce nebo jeho servisní technik, na kterého by se měl uživatel obrátit v případě úniku oleje.
- V případě vyřazení přístroje z provozu dodržujte předpisy, které se vztahují na zacházení s olejem.
- Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo příležitostné použití.

Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.

POPIS VÝROBKU

1. Displej
2. Držák kabelu
3. Pojezdové kolo
4. Články radiátoru

POPIS DISPLEJE

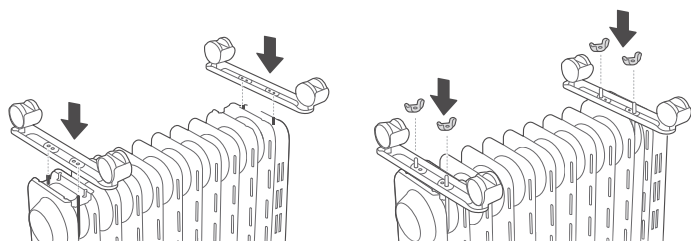
- A Tlačítko On/Off
- B Tlačítko režimu
- C Tlačítko +/-
- D Tlačítko časovače

MONTÁŽ

Před prvním použitím je třeba připevnit na spodek spotřebiče pojezdová kolečka.

Spotřebič nesmí být provozován bez řádně namontovaných pojezdových koleček.

1. Položte spotřebič na stabilní plochu (např. stůl nebo podlahu). Zkontrolujte, zda spotřebič není poškozený, např. pádem nebo přepravou. **Nepoužívejte poškozený spotřebič.**
2. Nasaďte pojezdové komplety na podvozkové lišty spotřebiče a utáhněte je křídlými maticemi, aby byl spotřebič stabilní a nehrozilo jeho převrácení.



UPOZORNĚNÍ

Pokud spotřebič zapínáte poprvé nebo po dlouhé době, je možné, že spotřebič bude vydávat mírný zápach. Ten po krátké době zmizí.

NÁVOD K OBSLUZE

1. Umístěte spotřebič na stabilní podložku nebo podlahu, aby nemohlo dojít k jeho převrnutí.
2. Úplně rozviňte přívodní kabel.
3. Připojte zástrčku spotřebiče do elektrické sítě.
4. Tlačítkem on/off zapněte spotřebič.
5. Pomocí tlačítka režimu zvolte režim, nízký, střední nebo vysoký
6. Pomocí tlačítka +/- nastavte požadovanou teplotu.

Časovač

- Po stisku tlačítka časovače nastavte požadovanou dobu od 0-24h pomocí tlačítek +/-.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

POZOR!

Před každým čištěním spotřebiče vytáhněte přívodní kabel z elektrické zásuvky! Před manipulací se ujistěte, že spotřebič již vychladl!

K čištění povrchu spotřebiče použijte pouze vlhký hadřík, žádné čisticí prostředky nebo tvrdé předměty, protože mohou povrch spotřebiče poškodit!

Nikdy nečistěte spotřebič pod tekoucí vodou, neoplachujte ho ani neponořte do vody!

SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést kvalifikovaný odborník nebo servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdejte do sběrného materiálu k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrickém odpadu a elektrických zařízeních (WEEE). Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvést ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Likvidace musí být provedena v souladu s předpisy pro nakládání s odpady. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

| TABULKA ÚDAJŮ ELEKTRICKÝCH LOKÁLNÍCH TOPIDEL | | | | | P |
|---|--|---------|----------|---|----------|
| Identifikátor(y) modelu: RO3411 NY2311-20MR | | | | | |
| Parametr | Symbol | Hodnota | Jednotka | Parametr | Jednotka |
| Jmenovitý tepelný výkon | | | | Způsoby zadání teploty, jen pro elektrická akumulací topidla (vyberte jeden) | |
| Jmenovitý tepelný výkon | P _{nom} | 1 | kW | Manuální regulace akumulovaného tepla integrovaným termostatem | [ne] |
| Minimální topný výkon (udávaný) | P _{min} | 0.9 | kW | Manuální regulace akumulovaného tepla podle teploty místnosti a/nebo podle venkovní teploty | [ne] |
| Maximální trvalý topný výkon | P _{max} | 1 | kW | Elektronická regulace akumulovaného tepla podle teploty místnosti a/nebo podle venkovní teploty | [ne] |
| Přídavná spotřeba elektřiny | | | | Výstup tepla pomocí ventilátoru | |
| Při jmenovitém topném výkonu | el _{max} | 0.000 | kW | Typ výstupu tepla /regulace teploty v místnosti (vyberte jeden) | |
| Při minimálním topném výkonu | el _{min} | 0.000 | kW | Jednostupňový výstup tepla bez regulace teploty v místnosti | [ne] |
| V pohotovostním režimu | el _{SB} | 0.000 | kW | Dva nebo více stupňů nastavovaných manuálně, bez regulace teploty v místnosti | [ne] |
| | | | | S regulací teploty v místnosti mechanickým termostatem | [ano] |
| | | | | S elektronickou regulací teploty v místnosti | [ne] |
| | | | | Elektronická regulace teploty v místnosti s denním časovačem | [ne] |
| | | | | Elektronická regulace teploty v místnosti s týdenním časovačem | [ne] |
| | | | | Další možnosti regulace (lze vybrat více možností) | |
| | | | | Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob | [ne] |
| | | | | Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřených oken | [ne] |
| | | | | S možností dálkové regulace | [ne] |
| | | | | S možností adaptivního zapínání | [ne] |
| | | | | S omezením provozní doby | [ne] |
| | | | | S infračerveným senzorem | [ne] |
| Kontaktní údaje: | Jindrich Valenta - Concept Vysokomytska 1800 565 01 Chocen, CZECH REPUBLIC | | | | |
| Poznámka: Změřená sezónní energetická účinnost vytápění elektrických lokálních topidel η_s nesmí být horší než deklarovaná hodnota při jmenovitém topném výkonu jednotky. | | | | | |
| Sezónní energetická účinnost všech lokálních topidel kromě komerčních, η_s (%) | | | | | 37 |

POĎAKOVANIE

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli kúpiť si výrobok značky Concept a prajeme vám, aby ste boli s naším výrobkom spokojní po celý čas jeho používania.

Pred prvým použitím si prosím pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a dobre ho odložte. Zabezpečte, aby všetci, ktorí budú tento výrobok používať, boli oboznámení s týmto návodom.

| Technické parametre | |
|-----------------------|-------------------|
| Napätie | 220–240 V ~ 50 Hz |
| Príkion | 2 300 W |
| Počet článkov žiariča | 11 |

DÔLEŽITÉ

Pred pripojením do elektrickej siete vizuálne skontrolujte, či je jednotka neporušená a či počas prepravy nedošlo k žiadnemu poškodeniu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám na typovom štítku prístroja. Spotrebič nezapájajte do rozbočovacích zásuviek a predlžovacích prívodov.
- Nepoužívajte tento spotrebič s programom, časovým spínačom alebo akoukoľvek inou súčasťou, ktorá spína spotrebič automaticky, pretože ak je spotrebič zakrytý alebo nesprávne umiestnený, môže dôjsť k vzniku požiaru.
- Spotrebič pokladajte iba na stabilný a tepelne odolný povrch bokom od iných zdrojov tepla.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, ak je zapnutý alebo zapojený do elektrickej zásuvky.
- Pri pripájaní do zásuvky a odpájaní spotrebiča zo zásuvky elektrickej siete musí byť tlačidlo funkcií v OFF (0/vypnuté).
- Pri odpájaní prístroja zo zásuvky elektrického napätia nikdy neťahajte za prívodný kábel, ale uchopte zástrčku a ťahom prístroj odpojte.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený priamo pod elektrickú zásuvku.
- Spotrebič musí byť umiestnený tak, aby jeho zástrčka bola vždy prístupná.
- Dodržujte bezpečnú vzdialenosť spotrebiča aspoň 100 cm od horľavých materiálov, ako je nábytok, záclony, závesy, prikrývky, papier, oblečenie a pod.
- Nepoužívajte spotrebič v priestoroch s plochou menšou než 4 m².
- Mriežky vstupu a výstupu vzduchu nechávajte voľné (aspoň 100 cm pred a 50 cm za spotrebičom). **Pozor!** Výstupná mriežka dosahuje pri činnosti teplotu vyššiu než 80 °C. Nedotýkajte sa jej, hrozí nebezpečenstvo popálenia.

- Neprenášajte zapnutý alebo horúci spotrebič.
- Nedotýkajte sa horúceho povrchu. Používajte držadlá a tlačidlá.
- Nedovoľte deťom a nesvojprávnym osobám manipulovať so spotrebičom a používajte ho iba mimo ich dosahu.
- Osoby so zníženými pohybovými schopnosťami, zníženým zmyslovým vnímaním, nedostatočne duševne spôsobilí a osoby neoboznámene s obsluhou spotrebiča môžu spotrebič používať len za dozoru zodpovednej osoby oboznámenej s jeho obsluhou.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť, ak sa spotrebič používa v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby sa spotrebič používal ako hračka.
- Nezakrývajte spotrebič, hrozí nebezpečenstvo prehriatia. Nepoužívajte ho na sušenie bielizne.
- Na spotrebič nič nezavesujte ani pred neho nič nestavajte.
- Nepoužívajte spotrebič inak, než je uvedené v tomto návode.
- Spotrebič sa môže používať iba vo vzpriamenej polohe.
- Nepoužívajte spotrebič v blízkosti sprchy, vane, umývadla ani bazéna.
- Nepoužívajte spotrebič v prostredí s výskytom výbušných plynov ani zápalných látok (rozpušťačov, lakov, lepidiel a pod.).
- **Pred čistením a po použití spotrebič vypnite, odpojte zo zásuvky elektrického napätia a nechajte vychladnúť.**
- Spotrebič udržiavajte v čistote, nedovoľte, aby cudzie telesá vnikli do otvorov mriežok. Mohli by spôsobiť skrat, poškodiť spotrebič alebo spôsobiť požiar.
- Na čistenie prístroja nepoužívajte hrubé ani agresívne chemické látky.
- Nepoužívajte spotrebič, ak má poškodený prívodný kábel alebo ak je poškodená zástrčka, poruchu dajte ihneď odstrániť autorizovanému servisu.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nepracuje správne, ak spadol na zem, je poškodený alebo bol namočený do kvapaliny. Dajte ho preskúšať a opraviť do autorizovaného servisu.
- Spotrebič nepoužívajte v exteriéri.
- Spotrebič sa odporúča len na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Nesiahajte na prístroj vlhkými alebo mokkými rukami.
- **Prívodný kábel ani zástrčku neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.**
- **Spotrebič nesmie byť pripievňovaný na stenu.**

- **Spotrebič sa nesmie používať v dopravných prostriedkoch.**
- Spotrebič neopravujte sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov veku a osoby so zníženými fyzickými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak majú nad sebou dozor alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadnému nebezpečenstvu. Domáce čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nedosiahli 8 rokov a nemajú nad sebou dozor. Deti do 8 rokov veku sa nesmú zdržiavať v dosahu spotrebiča ani jeho prívodu. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Deťom do 3 rokov sa musí zabrániť v prístupe k spotrebiču, ak nie sú trvale pod dozorom.
- **VÝSTRAHA:** Niektoré časti tohto výrobku môžu byť veľmi horúce a spôsobiť popáleniny. Zvláštnu pozornosť venujte v prítomnosti zraniteľnej osoby a detí.
- Deti vo veku 3 až 8 rokov môžu spotrebič zapnúť alebo vypnúť iba za predpokladu, že spotrebič je na svojom mieste alebo nainštalovaný do normálnej prevádzkovej polohy, a keď sú pod dozorom alebo dostali pokyny, ako spotrebič bezpečne používať a chápu riziká spojené s jeho používaním. Deti vo veku 3 až 8 rokov nesmú pripájať spotrebič do zásuvky, regulovať ho ani čistiť, ani vykonávať užívateľskú údržbu.
- Tento ohrievač je naplnený presným množstvom špeciálneho oleja. Opravy, ktoré si vyžadujú otvorenie olejovej nádrže, môže vykonať len výrobca alebo jeho servisný technik, na ktorého by sa mal používateľ obrátiť v prípade úniku oleja.
- V prípade vyradenia ohrievača z prevádzky dodržiavajte predpisy, ktoré sa vzťahujú na zaobchádzanie s olejom.
- Tento výrobok je vhodný iba pre dobre izolované priestory alebo príležitostné použitie.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, prípadná oprava nebude uznaná ako záručná.

POPIS VÝROBKU

- 1 Displej
- 2 Držiak kábla
- 3 Pojazdové koleso
- 4 Články radiátora

POPIS DISPLEJA

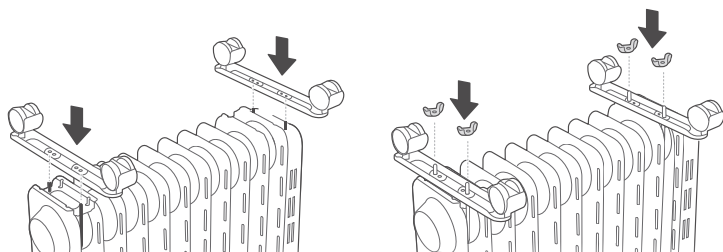
- A Tlačidlo On/Off
- B Tlačidlo režimu
- C Tlačidlo +/-
- D Tlačidlo časovača

MONTÁŽ

Pred prvým použitím spotrebiča musia byť kolieska pripevnené k spodnej časti spotrebiča.

Spotrebič sa nesmie používať bez správne namontovaných koliesok.

1. Spotrebič umiestnite na stabilný povrch (napr. stôl alebo podlahu). Skontrolujte, či spotrebič nie je poškodený, napr. pri páde alebo pri preprave. **Poškodený spotrebič nepoužívajte.**
2. Nasadte pojazdové kolieska na kolajnice podvozku spotrebiča a utiahnite ich krídlovými maticami, aby ste zabezpečili stabilitu spotrebiča a aby nehrozilo jeho prevrátenie.



UPOZORNENIE

Ak zapínate spotrebič prvýkrát alebo po dlhšom čase, je možné, že spotrebič bude vydávať mierny zápach. Ten po krátkom čase zmizne.

NÁVOD K OBSLUZE

1. Umiestnite spotrebič na stabilnú podložku alebo podlahu, aby nemohlo dôjsť k jeho prevrhnutiu.
2. Úplne rozviňte privodný kábel.
3. Pripojte zástrčku spotrebiča do elektrickej siete.
4. Tlačidlom on/off zapnite spotrebič.
5. Pomocou tlačidla režimu zvolte režim nízky, stredný alebo vysoký.
6. Pomocou tlačidla +/- nastavte požadovanú teplotu.

Časovač

- Po stlačení tlačidla časovača nastavte požadovanú dobu od 0-24 hod. pomocou tlačidiel +/-.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

POZOR!

Pred čistením spotrebiča vytahnite privodný kábel z elektrickej zásuvky! Pred manipuláciou sa ubezpečte, že spotrebič už vychladol!

Povrch spotrebiča čistite iba vlhkou handričkou, nikdy čistiacimi prípravkami ani tvrdými predmetmi, aby ste nepoškodili povrch spotrebiča!

Spotrebič nikdy nečistite pod tečúcou vodou, neoplachujte ani neponárajte do vody!

SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, môže robiť len kvalifikovaný odborník alebo servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľu od spotrebiča môžete dať do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecúška z polyetylénu (PE) odovzdajte ako zberný odpad na recykláciu.

Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o elektrickom odpade a elektrických zariadeniach (WEEE). Symbol na výrobku alebo jeho obale udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Treba ho odovzdať na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku zabránite negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s predpismi na likvidáciu odpadu. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, u služby na likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, vzhľade a technických špecifikáciách môžu nastať bez predošlého upozornenia a na tieto zmeny si vyhradzuje právo.

| TABUĽKA ÚDAJOV ELEKTRICKÝCH LOKÁLNYCH VYKUROVACÍCH TELIES | | | | | P |
|--|-------------------|--|----------|--|----------|
| Identifikátor(y) modelu: RO3411 NY2311-20MR | | | | | |
| Parameter | Symbol | Hodnota | Jednotka | Parameter | Jednotka |
| Menovitý tepelný výkon | | | | Spôsoby zadania teploty, iba pre elektrické akumuláčn ^e vykurovacie telesá (vyberte jeden spôsob) | |
| Menovitý tepelný výkon | P _{nom} | 1 | kW | Ručná regulácia akumulovaného tepla integrovaným termostatom | [nie] |
| Minimálny vykurovací výkon (udávaný) | P _{min} | 0.9 | kW | Manuálna regulácia akumulovaného tepla podľa teploty miestnosti a/alebo podľa vonkajšej teploty | [nie] |
| Maximálny trvalý vykurovací výkon | P _{max} | 1 | kW | Elektronická regulácia akumulovaného tepla podľa teploty miestnosti a/alebo podľa vonkajšej teploty | [nie] |
| Prídavná spotreba elektriny | | | | Výstup tepla pomocou ventilátora | |
| Pri menovitom vykurovacom výkone | e _{lmax} | 0.000 | kW | Typ výstupu tepla /regulácie teploty v miestnosti (vyberte jeden) | [nie] |
| Pri minimálnom vykurovacom výkone | e _{lmin} | 0.000 | kW | Jednostupňový výstup tepla bez regulácie teploty v miestnosti | [nie] |
| V pohotovostnom režime | e _{lSB} | 0.000 | kW | Dva alebo viac stupňov nastavovaných ručne, bez regulácie teploty v miestnosti | [nie] |
| | | | | S reguláciou v miestnosti mechanickým termostatom | [áno] |
| | | | | S elektronickou reguláciou teploty v miestnosti | [nie] |
| | | | | Elektronická regulácia teploty v miestnosti s denným časovačom | [nie] |
| | | | | Elektronická regulácia teploty v miestnosti s týždenným časovačom | [nie] |
| | | | | Ďalšie možnosti regulácie (možno vybrať viac možností) | |
| | | | | Regulácia teploty v miestnosti s detekciou prítomnosti osôb | [nie] |
| | | | | Regulácia teploty v miestnosti s detekciou otvorených okien | [nie] |
| | | | | S možnosťou diaľkovej regulácie | [nie] |
| | | | | S možnosťou adaptívneho zapínania | [nie] |
| | | | | S obmedzením prevádzkovej doby | [nie] |
| | | | | S infračerveným senzorom | [nie] |
| Kontaktné údaje: | | Jindrich Valenta - Concept Vysokomytska 1800 565 01 Chocen, CZECH REPUBLIC | | | |
| Poznámka: Zmeraná sezónna energetická účinnosť vykurovania elektrických vykurovacích telies η_s nesmie byť horšia než deklarovaná hodnota pri menovitom vykurovacom výkone jednotky. | | | | | |
| Sezónna energetická účinnosť všetkých lokálnych vykurovacích telies okrem komerčných, η_s (%) | | | | | 37 |

PODZIĚKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu zadowolenia z naszego produktu przez cały okres jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość. Należy zadbać o to, aby także inne osoby, które będą obchodziły się z produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

| Parametry techniczne | |
|------------------------------|-------------------|
| Napięcie | 220–240 V ~ 50 Hz |
| Power | 2 300 W |
| Liczba komórek grzejnikowych | 11 |

WAŻNE

Zanim podłączysz jednostkę do sieci elektrycznej, dokonaj wzrokowego sprawdzenia, czy jest ona nienaruszona i czy nie została podczas transportu uszkodzona.

WAŻNE PRZESTROGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Upewnij się, że podłączane napięcie zgadza się z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej produktu. Nie podłączaj urządzenia do rozgałęziaczy lub przedłużaczy.
- Nie używaj tego urządzenia z programem, timerem lub jakimkolwiek innym elementem, który automatycznie włącza urządzenie, ponieważ może dojść do pożaru, jeżeli urządzenie jest zakryte lub niewłaściwie umieszczone.
- Umieszczaj urządzenie wyłącznie na stabilnej powierzchni odpornej na ciepło, z dala od innych źródeł ciepła.
- Nie wolno zostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone lub podłączone do gniazdka elektrycznego.
- Podczas podłączania urządzenia do i jego odłączania od gniazdka sieci elektrycznej, przełącznik funkcji musi być w pozycji OFF (0/wyłącz).
- Podczas odłączania urządzenia od gniazdka nie wolno nigdy ciągnąć za przewód zasilający, natomiast należy chwycić wtyczkę i wyciągnąć ją.
- Urządzenia nie wolno umieszczać bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Urządzenie należy ustawić w taki sposób, aby jego wtyczka była zawsze dostępna.
- Należy przestrzegać bezpiecznej odległości urządzenia co najmniej 100 cm od łatwopalnych materiałów, takich jak meble, zasłony, koce, papier, ubrania itp.
- Nie używaj urządzenia w obszarach o powierzchni mniejszej niż 4 m².

- Pozostaw kratki wlotu i wylotu powietrza wolne (co najmniej 100 cm przed i 50 cm za urządzeniem).
- **Uwaga!** Kratka wylotu powietrza osiąga podczas pracy temperatury powyżej 80 °C. Nie dotykaj jej, istnieje niebezpieczeństwo poparzenia.
- Nie przenoś urządzenia, gdy jest gorące.
- Nie wolno dotykać gorącej powierzchni. Używaj uchwytów i przycisków.
- Nie wolno dopuścić dzieci ani osób ubezwłasnowolnionych do obsługi urządzenia. Urządzenie należy używać poza ich zasięgiem.
- Osoby o ograniczonej zdolności ruchowej, zmniejszonym postrzeganiu zmysłowym, niewystarczającej zdolności umysłowej lub osoby, które nie zapoznały się z obsługą, mogą korzystać z urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej i zapoznanej z obsługą.
- Używając urządzenia w pobliżu dzieci, należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie wolno używać urządzenia jako zabawki.
- Nie zakrywaj urządzenia, ponieważ może to spowodować przegrzanie. Nie używaj je do suszenia prania.
- Nie wieszaj niczego na urządzeniu ani nie umieszczaj niczego przed nim.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji.
- Urządzenie może być używane tylko w pozycji pionowej.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu prysznicy, wanny, zlewu lub basenu.
- Nie używaj urządzenia w środowisku, w którym znajdują się gazy wybuchowe i substancje łatwopalne (rozpuszczalniki, lakiery, kleje itp.).
- **Przed przystąpieniem do czyszczenia i po użyciu wyłącz urządzenie, odłącz je od gniazdka elektrycznego i pozostaw do ostygnięcia.**
- Utrzymuj urządzenie w czystości, nie pozwól, aby ciała obce przedostawały się do otworów kratki. Mogą one spowodować zwarcie, uszkodzić urządzenie lub spowodować pożar.
- Urządzenia nie wolno czyścić szorstkimi ani agresywnymi chemicznie substancjami.
- Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką. Usterkę należy natychmiast usunąć, zwracając się do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Nie używaj urządzenia, jeżeli nie pracuje ono prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w cieczy. Oddaj je do autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia i naprawy.
- Nie używaj urządzenia w środowisku zewnętrznym.

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego, a nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękoma.
- **Nie wolno zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub w innej cieczy.**
- **Grzejnika nie wolno mocować do ściany.**
- **Urządzenia nie wolno używać w pojazdach.**
- Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej lub umysłowej, lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub zapoznały się z instrukcją bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją ewentualnym zagrożeniom. Czyszczenie ani konserwację wykonywaną przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci, chyba że są one starsze niż 8 lat i pod nadzorem. Dzieci poniżej 8 lat muszą trzymać się poza zasięgiem urządzenia i jego zasilania. Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.
- Dzieciom w wieku poniżej 3 lat należy uniemożliwić dostęp do urządzenia, chyba że są one stale nadzorowane.
- **OSTRZEŻENIE:** Niektóre części tego produktu mogą być bardzo gorące i spowodować oparzenia. Szczególną ostrożność należy zachować w obecności osób wymagających szczególnej troski lub dzieci.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie tylko wtedy, gdy urządzenie znajduje się na swoim miejscu lub jest zainstalowane w normalnej pozycji roboczej, i gdy są nadzorowane albo instruowane, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia, i rozumieją powiązane ryzyka. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać urządzenia do gniazdka, regulować ani czyścić urządzenia, ani wykonywać konserwacji wykonywanej przez użytkownika.
- Produkt ten jest przeznaczony tylko do dobrze izolowanych pomieszczeń lub okazjonalnych stosowań.

Nieprzestrzeganie instrukcji producenta może doprowadzić do tego, że ewentualna naprawa nie zostanie uznana za naprawę gwarancyjną.

OPIS PRODUKTU

- 1 Wyświetlacz
- 2 Uchwyt kabla
- 3 Koło jezdne
- 4 człon grzejnika

OPIS WYŚWIETLACZA

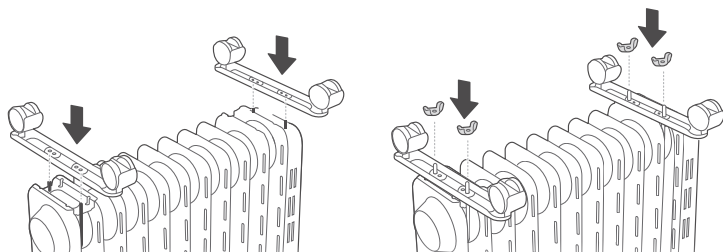
- A Przycisk On/Off
- B Przycisk trybu pracy
- C Przycisk +/-
- D Przycisk timera

MONTAŻ

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy zamocować kółka na spodzie urządzenia.

Urządzenie nie może być używane bez prawidłowo zamontowanych kółek.

1. Umieść urządzenie na stabilnej powierzchni (np. na stole lub podłodze).
Sprawdź, czy urządzenie nie zostało uszkodzone, np. w wyniku upadku lub transportu.
Nie należy używać uszkodzonego urządzenia.
2. Zamontuj kółka na szynach jezdnych urządzenia i dokręć je za pomocą nakrętek motylkowych, aby zapewnić stabilność urządzenia i zapobiec jego przewróceniu się.

**UWAGA**

Jeśli włączasz urządzenie po raz pierwszy lub po długim okresie czasu, możliwe jest, że urządzenie będzie emitować lekki zapach. Zniknie on po krótkim czasie.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Umieść urządzenie na stabilnej podstawie lub podłodze, aby nie mogło się przewrócić.
2. Całkowicie rozwinąć przewód zasilający.
3. Podłącz wtyczkę urządzenia do sieci elektrycznej.
4. Naciśnij przycisk on/off, aby włączyć urządzenie.
5. Użyj przycisku trybu, aby wybrać tryb niski, średni lub wysoki.
6. Za pomocą przycisku +/- ustawić żądaną temperaturę.

Timer

- Po naciśnięciu przycisku timera nastawić żądany czas od 0-24 godz. z pomocą przycisków +/-.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**UWAGA!**

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy zawsze odłączyć kabel od gniazda elektrycznego! Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że urządzenie już ostygło!

Do czyszczenia powierzchni urządzenia należy używać tylko wilgotnej ściereczki; nie wolno używać jakichkolwiek środków czyszczących czy też twardych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić powierzchnię urządzenia!

Urządzenia nigdy nie wolno czyścić pod bieżącą wodą, płukać ani zanurzać go w wodzie!

SERWIS

Bardziej kompleksową konserwację lub naprawy wymagające ingerencji w wewnętrzne elementy produktu powinien wykonywać wykwalifikowany specjalista lub serwis.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Preferujemy recykling materiałów opakowaniowych oraz starych urządzeń elektrycznych.
- Karton od urządzenia można oddać w punkcie zbiórki odpadów sortowanych.
- Plastikowe worki z polietylenu (PE) należy oddać w punkcie zbiórki materiałów do recyklingu.

Recykling urządzenia po zakończeniu użytkowania:

Urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że takiego produktu nie wolno traktować jako odpadu komunalnego. Należy przekazać go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu zapobiega negatywnemu oddziaływaniu na środowisko i zdrowie ludzi, jakie mogłoby wynikać z niewłaściwej utylizacji produktu. Utylizację należy wykonać zgodnie z przepisami dotyczącymi postępowania z odpadami. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat recyklingu produktu należy zwrócić się do lokalnego urzędu, firmy zajmującej się utylizacją odpadów z gospodarstw domowych lub sklepu, w którym zakupiono produkt.



Produkt spełnia wszystkie stosowne wymagania podstawowe, nakładane na niego przez dyrektywę UE.

Tekst, wygląd i specyfikacja techniczna mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, do czego zastrzegamy sobie prawo.

| TABELA DANYCH LOKALNYCH GRZEJNIKÓW ELEKTRYCZNYCH | | | | | P |
|--|--------|--|-----------|--|-----------|
| Identyfikator(y) modelu: RO3411 NY2311-20MR | | | | | |
| Parametr | Symbol | Wartość | Jednostka | Parametr | Jednostka |
| Znamionowa moc cieplna | | | | Sposoby prowadzenia temperatury, tylko do elektrycznych grzejników (wybierz jeden) | |
| Znamionowa moc cieplna | Pnom | 1 | kW | Ręczna regulacja nagromadzonego ciepła za pomocą zintegrowanego termostatu | [nie] |
| Minimalna moc grzewcza (wskazana) | Pmin | 0.9 | kW | Ręczna regulacja nagromadzonego ciepła w zależności od temperatury pomieszczenia i/lub temperatury zewnętrznej | [nie] |
| Maksymalna ciągła moc grzewcza | Pmax | 1 | kW | Elektroniczna regulacja nagromadzonego ciepła w zależności od temperatury pomieszczenia i/ lub temperatury zewnętrznej | [nie] |
| Dodatkowe zużycie energii elektrycznej | | | | Wyjście powietrza za pośrednictwem wentylatora | |
| Przy znamionowej mocy cieplnej | elmax | 0.000 | kW | Typ wyjścia ciepła / regulacji temperatury w pomieszczenie (wybierz jeden) | |
| Przy minimalnej mocy cieplnej | elmin | 0.000 | kW | Jednostopniowe wyjście ciepła bez regulacji temperatury w pomieszczeniu | [nie] |
| W trybie gotowości | elSB | 0.000 | kW | Dwa lub więcej stopni ustawianych ręcznie, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu | [nie] |
| | | | | Z regulacją temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu mechanicznego | [tak] |
| | | | | Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu | [nie] |
| | | | | Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu z codziennym timerem | [nie] |
| | | | | Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu z cotygodniowym timerem | [nie] |
| | | | | Inne opcje regulacji (można wybrać więcej opcji) | |
| | | | | Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności osoby | [nie] |
| | | | | Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna | [nie] |
| | | | | Z możliwością zdalnej regulacji | [nie] |
| | | | | Z możliwością adaptacyjnego przełączenia | [nie] |
| | | | | Z ograniczeniem czasu pracy | [nie] |
| | | | | Z czujnikiem podczerwieni | [nie] |
| Dane kontaktowe: | | Jindrich Valenta - Concept Vysokomytska 1800 565 01 Chocen, CZECH REPUBLIC | | | |
| Pamiętaj: Zmierzona sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania lokalnych grzejników elektrycznych η_s nie może być gorsza niż deklarowana wartość przy znamionowej mocy grzewczej jednostki. | | | | | |
| Sezonowa efektywność energetyczna wszystkich lokalnych grzejników, z wyjątkiem komercyjnych, η_s (%) | | | | | 37 |

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Concept márkájú készüléket, és kívánjuk, hogy használata során végig elégedett legyen termékünkkel.

Az első használat előtt figyelmesen tanulmányozza át az egész használati útmutatót, és őrizze meg. Gondoskodjon róla, hogy a terméket kezelő valamennyi személy megismerje az útmutató tartalmát.

| Műszaki adatok | |
|------------------------|-------------------|
| Feszültség | 220–240 V ~ 50 Hz |
| Teljesítmény | 2 300 W |
| A radiátorcellák száma | 11 |

FONTOS

Az elektromos hálózathoz való csatlakoztatás előtt szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy az egység nem sérült, és a szállítás során sem károsodott.

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott feszültség megfelel-e a típuscímkén megadott értékeknek. Ne csatlakoztassa a készüléket elosztóhoz vagy hosszabbítóhoz.
- Ne használja ezt a készüléket olyan programmal, időzítővel vagy egyéb eszközzel, ami a készüléket automatikusan bekapcsolja, mert ha a készülék le van takarva vagy nem megfelelően van elhelyezve, tüzet okozhat.
- A készüléket csak stabil, hőálló felületre tegye, más hőforrásoktól távol.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, ha be van kapcsolva, vagy csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.
- Amikor csatlakoztatja az elektromos hálózatba, vagy kihúzza a hálózatból, a funkciókapcsolónak OFF (0/Kikapcsolt) állásban kell lennie
- A készüléket soha ne a kábelnél fogva húzza ki az aljzatból, hanem fogja meg a csatlakozót, és úgy húzza ki.
- A készüléket nem szabad közvetlenül a hálózati aljzat alá tenni.
- A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a csatlakozója mindig elérhető legyen.
- Tartsa be a biztonságos, legalább 100 cm távolságot a gyúlékony anyagoktól, pl. bútortól, függőnytől, takarótól, papírtól, ruházattól stb.
- Ne használja a készüléket 4 m²-nél kisebb területű helyiségben.

- A légbemeneti és -kimeneti rácsokat hagyja szabadon (legalább 100 cm a készülék előtt és 50 cm mögötte). **Figyelem!** A kimeneti rács a működés során akár 80 °C fölé is felmelegedhet. Ne érjen hozzá, égési sérülést okozhat.
- Ne helyezze át a készüléket, ha be van kapcsolva vagy forró.
- Ne érjen hozzá a forró felülethez. Használja a fogantyúkat és gombokat.
- Ne engedje, hogy gyermekek vagy cselekvőképtelen személyek hozzáférjenek a készülékhez.
- Csökkent mozgásképeséggel, csökkent érzékszervi képességekkel vagy nem megfelelő szellemi alkalmassággal bíró, valamint a használati útmutatót nem ismerő személyek csak felelős, a kezelést ismerő személy felügyelete alatt használhatják a készüléket.
- Legyen különösen óvatos, ha a készüléket gyermekek közelében használja.
- Ne engedje, hogy a készüléket játéokra használják.
- Ne takarja le a készüléket, mert túlmelegedhet. Ne használja mosott ruha szárításához.
- Ne akasszon semmit a készülékre, és ne tegyen semmit elé.
- Ne használja a terméket az ebben az útmutatóban leírtaktól eltérően.
- A készüléket kizárólag álló helyzetben szabad használni.
- Ne használja a készüléket zuhany, kád, mosdó vagy medence közelében.
- Ne használja a készüléket olyan környezetben, ahol robbanékony gázok vagy gyúlékony anyagok (oldószer, lakk, ragasztó stb.) találhatóak.
- **Tisztítás előtt és használat után kapcsolja ki a készüléket, húzza ki az aljzatból, és várja meg, míg kihűl.**
- Tartsa tisztán a készüléket, vigyázzon, nehogy idegen tárgy kerüljön a rácsok nyílásaiba. Rövidzárlatot vagy tüzet okozhat, vagy kárt tehet a készülékben.
- A készülék tisztításához ne használjon durva és kémiaiag agresszív anyagokat.
- Ne használja a készüléket sérült kábellel vagy csatlakozóval, haladéktalanul javíttassa ki a hibát szakszervizben.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően, ha leesett, megsérült vagy nedves lett. Megvizsgálás és javítás céljából vigye szakszervizbe.
- A készüléket ne használja szabad téren.
- A készülék csak háztartási használatra alkalmas, kereskedelmi használatra nem való.

- Ne nyúljon a készülékhez nedves vagy vizes kézzel.
- **Se a tápkábelt, se a csatlakozót, se a készüléket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.**
- **A készüléket nem lehet falra akasztani.**
- **A készüléket nem szabad járművekben használni.**
- Ne javítsa maga a készüléket. Forduljon szakszervizhez.
- Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyerekek használhatják, és olyan csökkent fizikai vagy mentális képességű személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a berendezés biztonságos használati módját és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel. A felhasználói karbantartást és tisztítást gyerekek nem végezhetik, ha nem idősebbek 8 évnél, és nincsenek felügyelet alatt. A 8 évnél fiatalabb gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a vezetékektől. A gyerekeknek tilos a készülékkel játszani.
- A 3 évnél fiatalabb gyerekeket meg kell akadályozni benne, hogy hozzáférjenek a készülékhez, ha nincsenek folyamatos ellenőrzés alatt.
- FIGYELMEZTETÉS: A készülék egyes részei nagyon forrók lehetnek, és égési sérülést okozhatnak. Legyen különösen óvatos sérülékeny személyek vagy gyermekek jelenlétében.
- 3 és 8 év közti gyermekek csak akkor kapcsolhatják be vagy ki a készüléket, ha a készülék a helyén van vagy megfelelő pozícióba van felszerelve, és ellenőrzés alatt vannak, vagy kellő útmutatást kaptak arról, hogyan kell biztonságosan használni a készüléket, és értik az ezzel kapcsolatos kockázatokat. 3 és 8 év közti gyermekek nem csatlakoztathatják a készüléket a konnektorba, nem kezelhetik, nem tisztíthatják, és nem végezhetnek rajta felhasználói karbantartást.
- Ez a termék csak jól szigetelt helyiségekben való használatra vagy alkalmi használatra alkalmas.

Ha nem tartja be a gyártó utasításait, az esetleges javításra nem vonatkozik a jótállás.

A TERMÉK LEÍRÁSA

- 1 Kijelző
- 2 Kábeltartó
- 3 Hajtókerék
- 4 Radiátor tagok

A KIJELEZŐ LEÍRÁSA

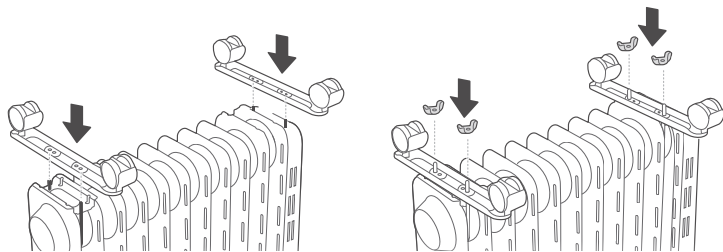
- A On/Off gomb
- B Üzem mód gomb
- C +/- gomb
- D Időzítő gomb

MONTAGE

A készülék első használata előtt rögzítse a görgőket a készülék alján.

A készüléket nem szabad a görgők megfelelő felszerelése nélkül használni.

1. Helyezze a készüléket stabil felületre (pl. asztalra vagy a padlóra).
Ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg, például esés vagy szállítás következtében.
Ne használjon hibás készüléket.
2. Szerelje fel a görgőket a készülék futósíneire, és húzza meg őket szárnyas anyákkal, hogy biztosítsa a készülék stabilitását és megakadályozza a felborulást.



FIGYELMEZTETÉS

Ha a készüléket először vagy hosszabb idő után kapcsolja be, előfordulhat, hogy enyhe szagot érez a készülékből. Ez rövid idő múlva megszűnik.

AIZSTÁT AR APKALPOŠANAS PAMĀCĪBU

1. Helyezze a készüléket stabil alapra vagy padlóra, hogy megakadályozza a készülék felborulását.
2. Tekerje ki teljesen a tápkábelt.
3. Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz.
4. Nyomja meg a be/ki gombot a készülék bekapcsolásához.
5. Az üzemmód gomb segítségével válassza ki az üzemmódot: alacsony, közepes vagy magas.
6. A +/- gombbal állítsa be a kívánt hőmérsékletet.

Időzítő

- Az időzítő gomb megnyomása után állítsa be a kívánt időt 0 és 24 óra között a +/- gombok segítségével.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

VIGYÁZAT!

A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápkábelt az elektromos hálózatról! Győződjön meg róla, hogy a készülék már kihűlt! A készülék felszínének tisztításához csak nedves rongyot használjon, ne használjon semmilyen tisztítószert vagy kemény tárgyakat, mert megsérülhet a készülék felülete!

Soha ne tisztítsa a készüléket folyó víz alatt, ne öblítse le, és ne merítse vízbe!

SZERVIZ

Nagyobb mértékű, vagy a termék belső részeire is vonatkozó karbantartást vagy javítást szakembernek vagy szakszerviznek kell elvégeznie.

A KÖRNYEZET VÉDELME

- Lehetőleg gondoskodjon a csomagolóanyagok és a régi készülék újrahasznosításáról.
- A készülék dobozát a szelektív gyűjtőbe dobhatja.
- A polietilén (PE) műanyagzacskókat adja le újrahasznosítható anyagokat gyűjtő helyen.

A készülék újrahasznosítása az élettartama végén:



Ez a készülék az európai Elektromos hulladékról és elektromos berendezésekről (WEEE) szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelően van megjelölve. A terméken vagy a csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem tartozik a vegyes háztartási hulladék közé. El kell vinni olyan helyre, ahol az elektromos és elektronikus hulladékot gyűjtik újrahasznosítás céljából. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésének biztosításával megakadályozza a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető negatív hatásokat, amelyeket a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés okozhatna. A megsemmisítést a hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően kell végrehajtani. A termék újrahasznosítására vonatkozó részletesebb információkért forduljon az illetékes helyi hivatalhoz, a háztartási hulladék megsemmisítésével foglalkozó szolgáltatóhoz, vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



Ez a termék megfelel az összes vonatkozó EU irányelv követelményeinek.

A szövegben, a kivitelen és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül sor kerülhet változtatásokra, minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

| ELEKTROMOS HELYI FŰTŐTESTEK ADATAINAK TÁBLÁZATA | | | | | P |
|---|-------------------|--|--------|---|--------|
| Modellazonosító(k): RO3411 NY2311-20MR | | | | | |
| Paraméter | Jel | Érték | Egység | Paraméter | Egység |
| Névleges hőteljesítmény | | | | A hőmérséklet megadásának módja, csak elektromos akkumulációs fűtőtest esetén (válasszon egyet) | |
| Névleges hőteljesítmény | P _{nom} | 1 | kW | Az akkumulált hő kézi szabályozása beépített termosztáttal | [nem] |
| Minimális fűtőteljesítmény (megadott) | P _{min} | 0.9 | kW | Az akkumulált hő kézi szabályozása a helyiség hőmérséklete és/vagy a külső hőmérséklet függvényében | [nem] |
| Maximális állandó fűtőteljesítmény | P _{max} | 1 | kW | Az akkumulált hő elektronikus szabályozása a helyiség hőmérséklete és/vagy a külső hőmérséklet függvényében | [nem] |
| Kiegészítő áramfogyasztás | | | | Hőkimenet ventilátor segítségével | |
| Névleges fűtőteljesítmény mellett | el _{max} | 0.000 | kW | A hőkimenet / hőszabályozás típusa a helyiségben (válasszon egyet) | [nem] |
| Minimális fűtőteljesítmény mellett | el _{min} | 0.000 | kW | Egyfokos hőkimenet hőszabályozás nélküli helyiségben | [nem] |
| Készenléti üzemmódban | el _{SB} | 0.000 | kW | Két vagy több kézzel beállított fok hőszabályozás nélküli helyiségben | [nem] |
| | | | | Mechanikus termosztáttal történő hőszabályozás a helyiségben | [igen] |
| | | | | Elektronikus hőszabályozással a helyiségben | [nem] |
| | | | | Elektronikus hőszabályozás a helyiségben napi időzítővel | [nem] |
| | | | | Elektronikus hőszabályozás a helyiségben heti időzítővel | [nem] |
| | | | | Egyéb szabályozási lehetőségek (több opcióból lehet választani) | [nem] |
| | | | | Hőszabályozás a helyiségben személy jelenlétének érzékelésével | [nem] |
| | | | | Hőszabályozás a helyiségben nyitott ablak érzékelésével | [nem] |
| | | | | Távszabályozás lehetőségével | [nem] |
| | | | | Adaptív bekapcsolás lehetőségével | [nem] |
| | | | | Az üzemi idő korlátozásával | [nem] |
| | | | | Infravörös érzékelővel | [nem] |
| Kapcsolati adatok: | | Jindrich Valenta - Concept Vysokomytska 1800 565 01 Chocen, CZECH REPUBLIC | | | |
| Megjegyzés: Az elektromos helyi fűtőtestek fűtésének mért szezonális energetikai hatékonysága η _s nem lehet rosszabb, mint az egység névleges fűtőteljesítménye melletti deklarált érték. | | | | | |
| Valamennyi helyi fűtőtest szezonális energetikai hatékonysága a kereskedelmeik kivételével, η _s (%) | | | | | 37 |

PATEICĪBA

Pateicamies par šīs "Concept" ierīces iegādi. Ceram, ka būsiet apmierināti ar šo izstrādājumu visu tā izmantošanas laiku. Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un uzglabājiet to drošā vietā, lai nepieciešamības gadījumā varētu pārlasīt. No drošības viedokļa, lai arī citi cilvēki, kuri izmantos šo ierīci, pirms tās lietošanas būtu iepazinušies ar norādījumiem.

| Tehniskie dati | |
|---------------------------|-------------------|
| Spriegums | 220–240 V ~ 50 Hz |
| Power | 2 300 W |
| Radiatora elementu skaits | 11 |

SVARĪGA INFORMĀCIJA

Pirms pievienošanas elektrotīklam vizuāli pārbaudiet, vai ierīcei nav defektu un vai pārvadāšanas laikā tā nav tikusi sabojāta.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pārlicinieties, ka elektrotīkla spriegums atbilst tam spriegumam, kas ir minēts uz izstrādājuma tehnisko pamatdatu plāksnītes. Nepievienojiet ierīci kontaktrozetes sadalītājiem un pagarinātājiem.
- Neizmantojiet ierīci ar programmu iestatīšanu, taimeru vai citiem komponentiem, kas automātiski ieslēdz un izslēdz ierīci, jo gadījumā, ja ierīce tiktu pārsegta vai novietota nepareizi, varētu izcelties ugunsgrēks.
- Novietojiet ierīci tikai uz stabilas un siltumizturīgas virsmas drošā attālumā no citiem siltuma avotiem.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta vai pat tikai pievienota kontaktligzdai.
- Pievienojot ierīci elektrotīkla kontaktligzdai un atvienojot no tās, funkciju izvēles slēdzim jābūt izslēgtam (OFF/0).
- Atvienojot ierīci no elektrotīkla, nekad neraujiet elektrības vadu. Satveriet kontaktdakšu un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Ierīci nedrīkst novietot tieši zem elektrības kontaktligzdas.
- Ierīce jānovieto tā, lai kontaktdakša vienmēr būtu pieejama.
- Ievērojiet drošu attālumu: ierīces jābūt vismaz 100 cm attālumā no viegli uzliesmojošiem materiāliem, piemēram, mēbelēm, aizkariem, segām, papīra, apģērba u. tml.

- Neizmantojiet ierīci telpās, kas ir mazākas par 4 m².
- Neko nenovietojiet gaisa ieplūdes un izplūdes režģu tuvumā (vismaz 100 cm ierīces priekšā un 50 cm tās aizmugurē).
- **Uzmanību!** Izplūdes režģis ierīces darbības laikā pārsniedz 80 °C temperatūru. Nepieskarieties tam! Pastāv apdedzināšanās risks.
- Nepārnēsājiet ieslēgtu ierīci vai, kamēr tā ir karsta.
- Nepieskarieties karstai virsmai. Izmantojiet rokturus un pogas.
- Neļaujiet ar ierīci darboties bērniem vai personām bez attiecīgām iemaņām. Izmantojiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Personām ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu maņu uztveri, nepietiekamām gara spējām vai cilvēkiem, kas nepārzina pareizu tās izmantošanu, šī ierīce jāizmanto tikai atbildīgas, ziņošanas personas uzraudzībā.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.
- Neļaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu.
- Nepārkļājiēt ierīci! Pastāv pārkaršanas risks. Neizmantojiet to veļas žāvēšanai!
- Neko neuzkariet uz ierīces un novietojiet tās priekšā.
- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Ierīci drīkst izmantot tikai vertikālā stāvoklī.
- Nelietojiet ierīci dušas, vannas, izlietnes vai peldbaseina tuvumā.
- Neizmantojiet ierīci vietā, kur atrodas sprādzienbīstamas gāzes vai viegli uzliesmojošas vielas (šķīdumi, tvaiki, limes utt.).
- **Pirms tīrīšanas un turpmākas izmantošanas izslēdziet ierīci, atvienojiet elektrības vadu no kontaktligzdas un ļaujiet ierīcei atdzist.**
- Uzturiet ierīci tīru, nepieļaujiet svešķermeņu nokļūšanu režģa spraugās. Tas varētu izraisīt īssavienojumu, sabojāt ierīci vai izraisīt ugunsgrēku.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet abrazīvas vai ķīmiski agresīvas vielas.
- Lai veiktu bojātu detaļu labošanu vai maiņu, nekavējoties sazinieties ar pilnvaroto servisa apkalpes centru.
- Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ja tā ir nomesta, bojāta vai pakļauta šķīdumu iedarbībai. Nogādājiet ierīci pārbaudīšanai un labošanai pilnvarotā servisa apkalpes centrā.

- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājāsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komerc nolūkos.
- Nepieskarieties ierīcei ar mitrām vai slapjām rokām.
- **Nepieļaujiet elektrības vada, kontaktdakšas vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķīdumā.**
- **Ierīci nedrīkst uzstādīt pie sienas.**
- **Ierīci nedrīkst izmantot transportlīdzekļos.**
- Ir aizliegts labot ierīci patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
- Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki. Personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām drīkst izmantot šo ierīci, ja viņi atrodas citu cilvēku uzraudzībā vai arī ir instruēti par ierīces izmantošanu drošā veidā, kā arī izprot iespējamo bīstamību. Lietotāja veikto ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kas jaunāki par 8 gadiem un neatrodas pieaugušo uzraudzībā. Bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, nedrīkst atrasties ierīces un tās vada tuvumā. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar šo ierīci.
- Bērni līdz 3 gadu vecumam drīkst piekļūt ierīcei, tikai atrodoties nepārtrauktā uzraudzībā.
- **UZMANĪBU!** Dažas ierīces daļas var būt ļoti karstas un izraisīt apdegumus. Īpaša uzmanība jāievēro neaizsargātu personu vai bērnu klātbūtnē.
- Bērni vecumā no 3 gadiem un jaunāki par 8 gadu vecumu drīkst ieslēgt un izslēgt ierīci tikai tad, ja ierīce atrodas tai paredzētajā vietā vai arī ja tā ir uzstādīta normālajā darba pozīcijā, un ja viņi atrodas vecāku uzraudzībā vai arī ir saņēmuši norādījumus, kā droši lietot ierīci, un apzinās ar to saistītos riskus. Bērni vecumā no 3 gadiem un jaunāki par 8 gadu vecumam nedrīkst pievienot ierīci elektrotīkla kontaktligzdai, kā arī tīrīt ierīci vai veikt tās apkopi.
- Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai labi izolētās telpās un vai neregulārai izmantošanai.

Ražotāja norādījumu neievērošanas dēļ var tikt atteikts garantijas remonts.

IERĪCES APRAKSTS

- 1 Displejs
- 2 Kabeļa turētājs
- 3 Gājritenis
- 4 Radiatora sekcijas

DISPLEJA APRAKSTS

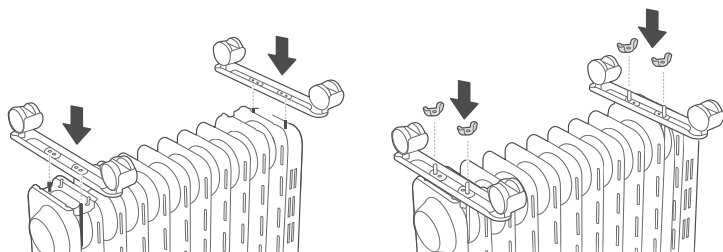
- A Taustiņš On/Off
- B Režīma taustiņš
- C Taustiņš +/-
- D Taimera taustiņš

MONTAŽA

Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes nostipriniet rullīšus ierīces apakšā.

Ierīci nedrīkst lietot, ja veltņi nav pareizi piestiprināti.

1. Novietojiet ierīci uz stabilas virsmas (piemēram, galda vai grīdas). Pārbaudiet, vai ierīce nav bojāta, piemēram, krītot vai transportējot. **Neizmantojiet bojātu ierīci.**
2. Uzmontējiet rullīšus uz ierīces sliedēm un pievelciet tos ar spānu uzgriežņiem, lai nodrošinātu ierīces stabilitāti un novērstu tās apgāšanos.



BRĪDINĀJUMS

Pirmo reizi ieslēdzot ierīci vai pēc ilgāka laika, no ierīces var būt jūtama neliela smaka. Pēc neilga laika tas izzudīs.

AIZSTĀT AR APKALPOŠANAS PAMĀCĪBU

1. Novietojiet ierīci uz stabila paliktņa vai grīdas, lai tas neapgāztos.
2. Pilnībā atritiniet elektropadeves kabeli.
3. Pieslēdziet ierīces kontaktdakšu elektriskajam tīklam.
4. Ar taustiņu on/off ieslēdziet ierīci.
5. Ar režīma taustiņu izvēlieties režīmu – zemu, vidēju vai augstu.
6. Ar taustiņa +/- palīdzību iestatiet nepieciešamo temperatūru.

Taimeris

- Pēc taimera pogas nospiešanas iestatiet vēlamo laiku no 0 līdz 24 stundām, izmantojot +/- pogas.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

UZMANĪBU!

Pirms ierīces tīrīšanas vienmēr atvienojiet strāvas vadu no kontaktligzdas! Pirms apkopes pārlicinieties, ka ierīce ir atdzisusi! Ierīces virsmu drīkst tīrīt tikai ar mitru drāniņu. Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus vai cietus priekšmetus, jo tie var bojāt ierīces virsmu!

Nekad netīriet ierīci tekošā ūdenī, neskalojiet to un nemērciet ūdenī!

TEHNISKĀ APKALPE

Plašāka mēroga apkopes un remontdarbi, kuriem ir nepieciešama iejaukšanās ierīces iekšpusē, jāveic kvalificētam speciālistam vai servisa centram.

VIDES AIZSARDŽĪBA

- Nododiet iepakojuma materiālu un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- Ierīču kastes var nodot atkritumu šķirošanas punktos.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei paredzēto materiālu savākšanas punktā.

Ierīces otrreizējā pārstrāde tās kalpošanas laika beigās



Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Simbols uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šis izstrādājums nepieder sadzīves atkritumiem. Tas jānogādā elektrisko un elektronisko iekārtu otrreizējās pārstrādes savākšanas punktā. Nodrošinot šā izstrādājuma pareizu iznīcināšanu, tiks novērsta nelabvēlīga ietekme uz vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza ierīces iznīcināšana. Iznīcināšana jāveic saskaņā ar noteikumiem par atkritumu apstrādi. Lai iegūtu papildu informāciju par šīs ierīces otrreizēju pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējās pašvaldības sadzīves atkritumu iznīcināšanas dienestu vai veikal, kurā iegādājāties izstrādājumu.



Šis izstrādājums atbilst visām piemērojamo ES direktīvu pamatprasībām.

Izmaiņas tekstā, konstrukcijā un tehniskajās specifikācijās var tikt veiktas bez iepriekšēja brīdinājuma, un mēs paturam tiesības veikt šīs izmaiņas.

| VIETĒJO ELEKTRISKO SILDĪTĀJU DATU TABULA | | | | | T |
|--|--|---------|---------|---|---------|
| Modeļa identifikators(-i): RO3411 NY2311-20MR | | | | | |
| Parametrs | Simbols | Vērtība | Vienība | Parametrs | Vienība |
| Nominālā siltuma jauda | | | | Temperatūras norādīšanas veidi; tikai elektriskajiem uzglabāšanas sildītājiem (izvēlieties vienu) | |
| Nominālā siltuma jauda | Pnom | 1 | kW | Uzkrātā siltuma manuāla kontrole ar integrētu termostatu | [nē] |
| Minimālā apkures jauda (norādītā) | Pmin | 0.9 | kW | Uzkrātā siltuma manuāla kontrole saskaņā ar telpas temperatūru un/vai saskaņā ar gaisa temperatūru ārā | [nē] |
| Maksimālā pastāvīgā siltuma jauda | Pmax | 1 | kW | Uzkrātā siltuma elektroniska kontrole saskaņā ar telpas temperatūru un/vai saskaņā ar gaisa temperatūru ārā | [nē] |
| Elektroenerģijas papildu patēriņš | | | | Siltuma izvade ar ventilatoru | [nē] |
| Nominālās siltuma jaudas gadījumā | elmax | 0.000 | kW | Siltuma izvades/temperatūras kontroles telpā tips (izvēlieties vienu) | |
| Minimālās siltuma jaudas gadījumā | elmin | 0.000 | kW | Vien pakāpes siltuma izvade bez temperatūras kontroles telpā | [nē] |
| Gaidīšanas režīmā | eISB | 0.000 | kW | Divas vai vairākas pakāpes, ko iestata manuāli, bez temperatūras kontroles telpā | [nē] |
| | | | | Ar temperatūras kontroli telpā, izmantojot mehānisku termostatu | [jā] |
| | | | | Ar elektronisko temperatūras kontroli telpā | [nē] |
| | | | | Elektroniskā temperatūras kontrole telpā ar taimerī | [nē] |
| | | | | Elektroniskā temperatūras kontrole telpā ar nedēļas taimerī | [nē] |
| | | | | Citas kontroles iespējas (var izvēlēties vairākas iespējas) | |
| | | | | Temperatūras kontrole telpā, nosakot cilvēku klātbūtni | [nē] |
| | | | | Temperatūras kontrole telpā, nosakot atvērtu logu esību | [nē] |
| | | | | Ar tālvadības iespēju | [nē] |
| | | | | Ar adaptīvas ieslēgšanas iespēju | [nē] |
| | | | | Ar ierobežotu darbības laiku: | [nē] |
| | | | | Ar infrasarkanā sensoru | [nē] |
| Kontaktnī ūdaje: | Jindrich Valenta - Concept Vysokomytska 1800 565 01 Chocen, CZECH REPUBLIC | | | | |
| Piezīme: Vietējo elektrisko sildītāju izmērītā sezonas energoefektivitāte Apkure vietējā sildītājī ņs nedrīkst būt zemāka par norādīto vērtību ierīces nominālās siltuma jaudas gadījumā. | | | | | |
| Visu vietējo sildītāju, izņemot komerciālo, sezonas energoefektivitāte, ņs (%) | | | | | 37 |

ACKNOWLEDGEMENTS

Thank you for purchasing a Concept product. We wish you much joy with your new appliance every day you use it.

Please read the instruction manual carefully before initial use. To refer to this manual any time you need to, we recommend you to keep it in a safe place. And please pass it to any future owner of the appliance.

| Technical specifications | |
|--------------------------|-------------------|
| Voltage | 220–240 V ~ 50 Hz |
| Power | 2 300 W |
| Number of radiator cells | 11 |

IMPORTANT

Make a visual check to ensure that the unit is intact and no damage has been done during shipping.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- Make sure the mains voltage corresponds to the values on the rating plate of the product. Do not connect the appliance to the hubs and extension leads.
- Do not use this appliance with a program, timer, or any other component that automatically switches the appliance on if the appliance is covered or incorrectly placed, there is a risk of fire.
- Only place the appliance on a stable, flat and heat-resistant surface away from other heat sources.
- Do not leave the appliance unattended when it is switched on or connected to the mains.
- When connecting and disconnecting the appliance from the mains, the function selector must be in the OFF (0 / OFF) position.
- When disconnecting the unit from the wall outlet, never pull the power cord, grasp the plug end and disconnect it by removing it from the receptacle.
- The appliance must not be placed directly under the electrical socket.
- The appliance must be positioned so that its plug is always accessible.
- Observe the safe distance of the appliance at least 100 cm from flammable materials such as furniture, drapes, curtains, blankets, paper, clothing etc.
- Do not use the appliance in areas under 4 m².

- Leave the air inlet and outlet grilles free (at least 100 cm in front and 50 cm behind the appliance).
- **Caution!** The output grill reaches a temperature above 80 °C. Do not touch it, there is a risk of getting burned.
- Do not carry the appliance when it is turned on or if it is still hot.
- Do not touch the hot surface. Use the handles and buttons.
- Do not allow children or unauthorized people to handle the appliance, use it out of their reach.
- Persons with reduced mobility, reduced sensory perception, mental disadvantage or persons not familiar with the operation must use the appliance only under the supervision of responsible person, who is familiar with the instructions.
- Pay extra attention if the appliance is being used when children are present.
- Do not allow anyone to use the appliance as a toy.
- Do not cover the appliance, there is a risk of overheating. Do not use the appliance to dry the laundry.
- Do not put anything on the appliance or place anything in front of it.
- Do not use the appliance in any other way than as described in this manual.
- Always use the appliance in the upright position.
- Do not use the appliance near shower, bathtub, sink or pool.
- Do not use the appliance in an environment where there are explosive gases and flammable substances (solvents, varnishes, adhesives, etc.).
- **Before cleaning and after use of the appliance, switch the appliance off, disconnect it from the mains and let it cool down.**
- Keep the appliance clean, do not allow foreign objects to into the grid openings. It may cause short circuit, damage to the appliance or cause fire.
- Do not use coarse and chemically aggressive substances to clean the appliance.
- Do not use the appliance with a damaged cord or plug and have it repaired immediately by an authorized service centre.
- Do not use the appliance if it is not working properly, has been dropped, damaged or immersed in liquid. Have it checked and repaired by an authorized service centre.

- Do not use the appliance outdoors.
- The appliance is only suitable for home use and is not intended for commercial use.
- Do not touch the appliance with wet hands.
- **Do not immerse the power cord or the charger in water or any other liquid.**
- **The unit shall not be mounted on the wall.**
- **The appliance must not be used in vehicles.**
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorized service centre.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Children under the age of 8 must be kept away from the appliance and its power cord. Children shall not play with the appliance.
- Children under 3 years of age must be prevented from accessing the appliance unless they are being permanently supervised.
- **WARNING:** Some parts of this product can be very hot and cause burns. Take special care if vulnerable persons or children are present.
- Children between 3 and 8 years of age may switch the appliance on or off only if the appliance is in its place or installed in its usual operating position and children are being supervised or instructed how to use the appliance safely and they understand the risks that are connected with the operation. Children between 3 and 8 years of age may not connect, regulate or clean the appliance, or perform maintenance.
- This product is only suitable for well-insulated rooms or occasional use.

If you fail to follow these instructions, any possible repair cannot be recognized as a warranty repair.

PRODUCT DESCRIPTION

- 1 Display
- 2 Cable holder
- 3 Caster
- 4 Radiator sections

DISPLAY DESCRIPTION

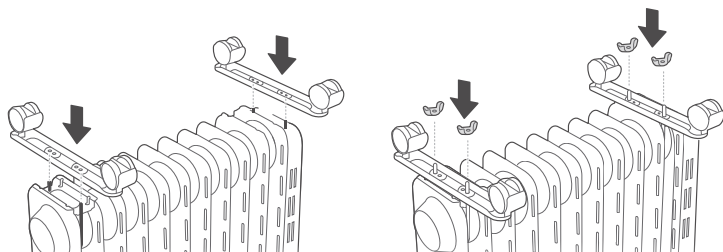
- A On/Off button
- B Operation mode switch
- C +/- button
- D Timer button

MONTAGE

Before using the appliance for the first time, secure the rollers at the bottom of the appliance.

The appliance must not be used if the rollers are not properly secured.

1. Place the appliance on a stable surface (such as a table or the floor).
Check that the device has not been damaged, for example by falling or transport.
Do not use a defective device.
2. Mount the rollers on the rails and tighten them with wing nuts to ensure the stability of the appliance and prevent it from tipping over.

**NOTICE**

When you first turn on the appliance or after a long time, you may notice a slight odour coming from the appliance. This will disappear after a short time.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Place the device on a solid base or the floor to avoid its overturning.
2. Unwind the cable completely.
3. Connect the device to electric mains.
4. Press the ON/OFF button to switch on the device.
5. Press the operation mode switch to select the mode (low, medium, high)
6. Select the required temperature using +/- button.

Timer

- After pressing the timer button, select the required time (0 – 24 h) using + and – buttons.

CLEANING AND MAINTENANCE**CAUTION!**

Before each cleaning of the appliance, unplug the power cord from the electrical outlet! Make sure the appliance has cooled before handling it!

To clean the surface of the appliance, use only a damp cloth, no detergents or hard objects, as they can damage the surface of the appliance!

Never clean the appliance under running water, do not rinse it or immerse it in water!

SERVICE

Extensive maintenance or repair, which requires access to internal parts of the product, has to be performed by a qualified specialist or the service centre.

ENVIRONMENTAL CONCERNS

- Packaging materials and old appliances should be recycled.
- Packaging materials may be disposed of as sorted waste.
- Dispose the plastic bags made of polyethylene (PE) of as sorted waste.

Recycling of the appliance at the end of its lifespan:

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The disposal of such material has to be done according to the recycling regulations. For more detailed information about recycling of this appliance see the authorized local office or service for household waste disposal or the shop, where you purchased the appliance.



The product meets all the necessary requirements of the EU directives applicable to the specific product.

Changes in text, design, and technical specifications are subject to change without prior notice and we reserve the right to change them.

| TABLE FOR INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS | | | | | P |
|---|--|-------|------|--|-------|
| Model identifier(s): RO3411 NY2311-20MR | | | | | |
| Item | Symbol | Value | Unit | Item | Unit |
| Heat output | | | | Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one) | |
| Nominal heat output | P _{nom} | 1 | kW | Manual heat charge control with integrated thermostat | [no] |
| Minimum heat output (indicative) | P _{min} | 0.9 | kW | Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback | [no] |
| Maximum continuous heat output | P _{max} | 1 | kW | Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback | [no] |
| Auxiliary electricity consumption | | | | Fan assisted heat output | |
| At nominal heat output | el _{max} | 0.000 | kW | Type of heat output/room temperature control (select one) | |
| At minimum heat output | el _{min} | 0.000 | kW | Single stage heat output and no room temperature control | [no] |
| In standby mode | el _{SB} | 0.000 | kW | Two or more manual stages, no room temperature control | [no] |
| | | | | With mechanic thermostat room temperature control | [yes] |
| | | | | With electronic room temperature control | [no] |
| | | | | Electronic room temperature control plus day timer | [no] |
| | | | | Electronic room temperature control plus week timer | [no] |
| | | | | Other control options (multiple selections possible) | |
| | | | | Room temperature control, with presence detection | [no] |
| | | | | Room temperature control, with open window detection | [no] |
| | | | | With distance control option | [no] |
| | | | | With adaptive start control | [no] |
| | | | | With working time limitation | [no] |
| | | | | With black bulb sensor | [no] |
| Contact details: | Jindrich Valenta - Concept Vysokomytska 1800 565 01 Chocen, CZECH REPUBLIC | | | | |
| Remark: | For electric local space heaters, the measured seasonal space heating energy efficiency η_s cannot be worse than the declared value at the nominal heat output of the unit. | | | | |
| The seasonal space heating energy efficiency of all local space heaters except commercial local space heaters, η_s (%) | | | | | 37 |

DANKSAGUNG

Vielen Dank, dass Sie ein Produkt der Marke Concept angeschafft haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit unserem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sind.

Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die ganze Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese dann auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die dieses Produkt behandeln werden, sich mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut machen.

| Technische Parameter | |
|--------------------------------|----------------------|
| Spannung | 220–240 V ~ 50/60 Hz |
| Leistungsbedarf | 2 300 W |
| Anzahl der Heizkörper-Elemente | 11 |

WICHTIG

Vor dem Anschluss an das Stromnetz sichern Sie durch die Sichtkontrolle, ob die Einheit unversehrt ist und ob es während des Transports zu keiner Beschädigung gekommen ist.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Produkts entspricht. Schließen Sie das Gerät an keine Abzweigsteckdosen und Verlängerungszuleitungen an.
- Benutzen Sie dieses Gerät mit dem Programm, mit dem Zeitschalter oder mit irgendwelchem anderen Bestandteil nicht, der das Gerät automatisch einschaltet, weil es dann, wenn das Gerät zugedeckt oder unrichtig angebracht ist, zur Entstehung eines Brands kommen kann.
- Das Gerät nur auf einer stabilen und hitzebeständigen Oberfläche nicht in der Nähe anderer Wärmequellen anbringen.
- Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht, wenn es eingeschaltet, beziehungsweise in die Stromsteckdose angeschlossen ist.
- Beim Anschluss in die Steckdose und beim Trennen des Geräts von der Stromsteckdose muss die Funktionswähler in der Position OFF (0/ausgeschaltet) sein.
- Zum Trennen des Gerätes von der Steckdose nie am Zuleitungskabel ziehen, sondern den Stecker greifen und aus der Steckdose durch das Ziehen trennen.
- Das Gerät darf direkt unter der Stromsteckdose nicht angebracht werden.
- Das Gerät muss so angebracht sein, dass sein Stecker immer erreichbar ist.
- Halten Sie den sicheren Abstand des Geräts von mindestens 100 cm von brennbaren Materialien ein, wie Möbel, Gardinen, Vorhänge, Decken, Papier, Bekleidung u. ä. sind.

- Benutzen Sie das Gerät in keinen Räumen mit der Fläche kleiner als 4 m².
- Lassen Sie die Lufteintritts- und Luftaustrittsgitter frei (mindestens 100 cm vor und 50 cm hinter dem Gerät). **Vorsicht!** Das Austrittsgitter erreicht bei dem Betrieb die Temperatur von mehr als 80 °C. Berühren Sie es nicht, es droht die Verbrennungsgefahr.
- Übertragen Sie das eingeschaltete oder das heiße Gerät nicht.
- Berühren Sie die heiße Oberfläche nicht. Benutzen Sie Griffe und Drucktasten.
- Gestatten Sie den Kindern und Unbefugten, mit dem Gerät zu manipulieren, nutzen Sie es außerhalb ihrer Reichweite.
- Personen mit der erniedrigten Bewegungsfähigkeit, mit der erniedrigten Sinneswahrnehmung, mit der ungenügenden psychischen Fähigkeit oder Personen, die mit der Bedienung nicht anvertraut sind, müssen das Gerät nur unter der Aufsicht einer verantwortlichen und mit der Bedienung anvertrauten Person nutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit großer Vorsicht in der Nähe von Kindern.
- Das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Decken Sie das Gerät nicht ab, es droht die Gefahr der Überhitzung! Benutzen Sie es nicht zum Wäschetrocknen.
- An das Gerät nichts aufhängen und unter das Gerät nichts stellen.
- Das Gerät nicht anders benutzen, als es in dieser Anleitung beschrieben ist.
- Das Gerät muss immer nur in aufrechter Stellung verwendet werden.
- Das Gerät in der Nähe der Dusche, der Badewanne, des Waschbeckens oder des Bassins nicht nutzen.
- Das Gerät in dem Umfeld mit dem Vorkommen der explosiven Gase und entzündbaren Stoffe (Lösemittel, Lacke, Klebstoffe u. ä.) nicht nutzen.
- **Vor der Reinigung und nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten, von der Stromsteckdose abschalten und abkühlen lassen.**
- Das Gerät sauber halten, nicht gestatten, dass in die Öffnungen der Gitter fremde Gegenstände eindringen. Sie könnten den Kurzschluss verursachen, das Gerät beschädigen oder den Brand verursachen.
- Zur Reinigung des Geräts keine groben und chemisch aggressiven Stoffe nutzen.
- Das Gerät mit dem beschädigten Zuleitungskabel oder Stecker nicht nutzen. Den Mangel von dem autorisierten Service unverzüglich beseitigen.
- Das Gerät nicht nutzen, wenn es nicht richtig arbeitet, wenn es gefallen ist oder wenn es in die Flüssigkeit eingetunkt wurde. Lassen Sie es vom autorisierten Service überprüfen und reparieren.
- Benutzen Sie das Gerät nicht draußen.

- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet, es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- **Tauchen Sie das Zuleitungskabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeit.**
- **Das Gerät darf nicht an der Wand befestigt werden.**
- **Das Gerät darf in den Verkehrsmitteln nicht genutzt werden.**
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an einen autorisierten Reparaturservice.
- Dieses Gerät können Kinder ab dem 8. Lebensjahr und Personen mit den erniedrigten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit den ungenügenden Erfahrungen und Kenntnissen dann nutzen, wenn sie unter der Aufsicht stehen oder wenn sie über das Nutzen des Geräts auf eine sichere Weise belehrt wurden und wenn sie die eventuellen Gefahren verstehen. Die von dem Benutzer durchgeführte Reinigung und Wartung dürfen keine Kinder durchführen, wenn sie nicht älter als 8 Jahre und unter keiner Aufsicht sind. Kinder bis zum 8. Lebensjahr müssen außerhalb der Reichweite des Geräts und dessen Zuleitung gehalten werden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Es ist nötig, die Kinder bis zum 3. Lebensjahr an dem Zutritt zum Gerät zu verhindern, wenn sie nicht dauerhaft unter der Aufsicht stehen.
- **WARNUNG:** Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß sein und eine Verbrennung verursachen. Widmen Sie die Sonderaufmerksamkeit in der Anwesenheit einer verletzbaren Person oder der Kinder.
- Kinder im Alter ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre können das Gerät nur unter der Voraussetzung einschalten oder ausschalten, wenn das Gerät auf seinem Ort ist oder wenn es in der Normalbetriebsposition installiert ist und dass sie unter der Aufsicht stehen oder dass sie die Hinweise bekommen haben, wie das Gerät sicher zu benutzen ist, und dass sie die Risiken begreifen, die damit verbunden sind. Kinder im Alter ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät in die Steckdose nicht anschließen, sie dürfen es nicht regulieren oder reinigen und sie dürfen die Instandhaltung durch den Anwender nicht vornehmen.
- Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder zur Gelegenheitsnutzung geeignet.

Bei der Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Gewährleistungsreparatur anerkannt werden.

PRODUKTBESCHREIBUNG

- 1 Anzeige
- 2 Kabelhalter
- 3 Rolle
- 4 Radiatorglieder

MONTAGE

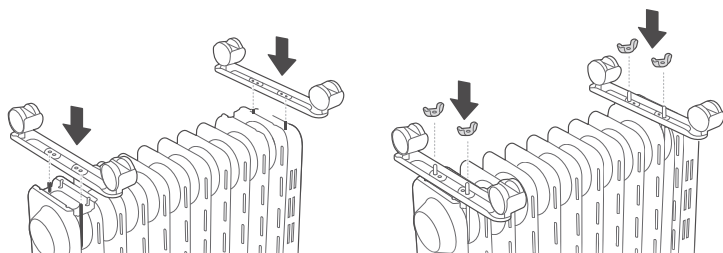
Zet de rollers aan de onderkant van het apparaat vast voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.

Het apparaat mag niet worden gebruikt als de rollen niet goed zijn vastgezet.

1. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Unterlage (z. B. einen Tisch oder den Boden).
2. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht beschädigt wurde, z. B. durch einen Sturz oder Transport.

Verwenden Sie kein defektes Gerät.

3. Montieren Sie die Rollen auf den Schienen und ziehen Sie sie mit Flügelmuttern fest, um die Stabilität des Geräts zu gewährleisten und ein Umkippen zu verhindern..



HINWEIS

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal oder nach längerer Zeit einschalten, können Sie einen leichten Geruch wahrnehmen, der aus dem Gerät kommt. Dieser verschwindet nach kurzer Zeit.

BETRIEBSANLEITUNG

1. Stellen Sie das Gerät auf eine feste Unterlage oder den Boden, damit es nicht umkippt.
2. Wickeln Sie das Kabel vollständig ab.
3. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
4. Drücken Sie die ON/OFF-Taste, um das Gerät einzuschalten.
5. Drücken Sie den Betriebsartenschalter, um die Betriebsart zu wählen (niedrig, mittel, hoch).
6. Wählen Sie die gewünschte Temperatur mit der Taste +/-.

Zeitschaltuhr

- Nach Drücken der Timer-Taste wählen Sie mit den Tasten + und - die gewünschte Zeit (0 - 24 h).

BESCHREIBUNG DER ANZEIGE

- A EIN/AUS-Taste
- B Betriebsart-Wahltaste
- C +/- Taste
- D Timer-Taste

INSTANDHALTUNG

Eine umfangreichere Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die Innenteile des Geräts erfordert, ist durch einen qualifizierten Fachmann oder Werkstatt durchzuführen.

UMWELTSCHUTZ

- Bevorzugen Sie das Recyclen von Verpackungen und Altgeräten.
- Der Gerätekarton kann als sortiertes Altmaterial entsorgt werden.
- Die Polyäthylen-Beutel (PE) geben Sie zum Recyclen des Sammelmaterials ab.

Recycling des Gerätes am Ende seiner Lebensdauer:



Dieses Gerät ist im Einklang mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Das Symbol am Produkt oder an dessen Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist auf eine Sammelstelle zum Recyclen der elektrischen und elektronischen Anlagen zu bringen. Durch die Sicherstellung der korrekten Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu verhindern, die durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Die Entsorgung muss im Einklang mit den Vorschriften für die Abfallbehandlung durchgeführt werden. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei der zuständigen örtlichen Behörde, dem Dienstleister für Entsorgung von Haushaltsabfall oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben.



Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Lebensmittel sind Die Änderungen im Text, im Design und in den technischen Spezifizierungen können ohne vorherigen Hinweis geändert werden, und wir behalten uns das Recht auf deren Änderungen vor.

| TABELLE DER DATEN VON ELEKTRISCHEN LOKALEN HEIZGERÄTEN | | | | | P |
|---|-------------------|--|---------|---|---------|
| Identifikator(en) des Modells: RO3411 NY2311-20MR | | | | | |
| Parameter | Symbol | Wert | Einheit | Parameter | Einheit |
| Nennwärmeleistung | | | | Weisen der Eingabe der Temperatur, nur für elektrische Nachtspeicherheizgeräte (wählen Sie eine aus) | |
| Nennwärmeleistung | P _{nom} | 1 | kW | Handregulierung der akkumulierten Wärme durch den integrierten Thermostat | [nein] |
| Mindestheizleistung (angegeben) | P _{min} | 0.9 | kW | Handregulierung der akkumulierten Wärme nach der Raumtemperatur und/oder nach der Außentemperatur | [nein] |
| Maximale Dauerheizleistung | P _{max} | 1 | kW | Elektronische Regulierung der akkumulierten Wärme nach der Raumtemperatur und/oder nach der Außentemperatur | [nein] |
| Zusatzstromverbrauch | | | | Wärmeaustritt mit Hilfe des Lüfters | |
| Bei der Nennheizleistung | el _{max} | 0.000 | kW | Typ des Wärmeaustritts /Regulierung der Raumtemperatur (wählen Sie eine aus) | |
| Bei der Mindestheizleistung | el _{min} | 0.000 | kW | Einstufiger Wärmeaustritt ohne Regulierung der Raumtemperatur | [nein] |
| Im Bereitschaftsmodus | el _{SB} | 0.000 | kW | Zwei oder mehr manuell eingestellte Stufen, ohne Regulierung der Raumtemperatur | [nein] |
| | | | | Mit der Regulierung der Raumtemperatur durch den mechanischen Thermostat | [ja] |
| | | | | Mit der elektronischen Regulierung der Raumtemperatur | [nein] |
| | | | | Elektronische Regulierung der Raumtemperatur mit der Tageszeitschaltuhr | [nein] |
| | | | | Elektronische Regulierung der Raumtemperatur mit der Wochenzeitschaltuhr | [nein] |
| | | | | Andere Möglichkeiten der Regulierung (man kann mehr Möglichkeiten auswählen) | |
| | | | | Regulierung der Raumtemperatur mit der Detektion der Anwesenheit von Personen | [nein] |
| | | | | Regulierung der Raumtemperatur mit der Detektion der offenen Fenster | [nein] |
| | | | | Mit der Möglichkeit der Fernregulierung | [nein] |
| | | | | Mit der Möglichkeit des adaptiven Einschaltens | [nein] |
| | | | | Mit der Begrenzung der Betriebsdauer | [nein] |
| | | | | Mit dem infraroten Sensor | [nein] |
| Kontaktadressen: | | Jindrich Valenta - Concept Vysokomytska 1800 565 01 Chocen, CZECH REPUBLIC | | | |
| Anmerkung: Der gemessene Saisonenergiewirkungsgrad der elektrischen lokalen Heizgeräte η_s darf nicht schlimmer als der deklarierte Wert bei der Nennheizleistung der Einheit sein. | | | | | |
| Saisonenergiewirkungsgrad aller lokalen Heizgeräte außer den kommerziellen, η_s (%) | | | | | 37 |

MERCI

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit de la marque Concept et nous espérons qu'il vous apportera votre entière satisfaction pendant son utilisation.

Lire attentivement le manuel d'emploi avant la première utilisation et le conserver. Faire prendre connaissance du manuel d'emploi par les autres personnes pouvant manipuler le produit.

| Caractéristiques techniques | |
|--------------------------------|----------------------|
| Tension | 220–240 V ~ 50/60 Hz |
| Puissance | 2 300 W |
| Nombre d'éléments du radiateur | 11 |

IMPORTANT

Avant de brancher l'appareil, vérifier par le contrôle visuel si l'unité ne présente pas d'endommagement et n'a pas subi d'endommagement pendant le transport.

PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES DE SÉCURITÉ

- S'assurer que la tension de secteur correspond bien à celle marquée sur la plaque signalétique. L'appareil ne doit pas être branché sur des multiprises ou à l'aide des rallonges.
- N'utilisez pas cet appareil avec un programme, une minuterie ou toute autre composante qui active l'appareil automatiquement, car si celui-ci est recouvert ou incorrectement placé, il peut être à la source d'un incendie.
- Assurez-vous que la surface soit stable et insensible à la chaleur, éloignée de toutes sources de chaleur.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance s'il est en marche, le cas échéant lorsqu'il est branché dans une prise secteur.
- Lors du branchement et du débranchement de l'appareil de la prise secteur, le sélecteur de fonctions doit être en position OFF (0/ éteint)
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher, mais saisir la fiche et la tirer délicatement.
- L'appareil ne doit pas être placé directement en dessous d'une prise électrique.
- L'appareil doit être positionné de sorte que la prise soit toujours accessible.
- Respecter une distance de sécurité d'au moins 100 cm entre l'appareil et les matériaux inflammables tels que meubles, rideaux, voilages, couvertures, papier, vêtements, etc.
- Ne pas utiliser dans des locaux avec la surface inférieure à 4 m².

- La grille d'entrée et de sortie d'air doit rester dégagée (au moins 100 cm devant et 50 cm derrière l'appareil). **Attention !** Lorsque l'appareil est mis en service, la grille de sortie atteint une température supérieure à 80 °C. Ne pas la toucher, elle représente un risque de brûlure.
- Ne pas le transporter l'appareil est cours de fonctionnement ou lorsqu'il est chaud.
- Ne pas toucher la surface chaude. Pour manipuler l'appareil, utilisez les poignées ou les boutons.
- Ne pas permettre aux enfants ou aux personnes de capacités mentales réduites de manipuler l'appareil ou le mettre hors leur portée.
- Des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance du mode d'emploi ne doivent manipuler l'appareil que sous la surveillance d'une personne responsable informée de l'utilisation de l'appareil.
- Redoubler de vigilance lorsque l'appareil est utilisé en proximité des enfants.
- Ne pas permettre de laisser utiliser l'appareil comme un jouet.
- Ne pas couvrir l'appareil, cela représente un risque de surchauffe. Ne pas l'utiliser pour le séchage des vêtements.
- Ne rien suspendre ou poser sur l'appareil.
- Ne jamais utiliser l'appareil autrement que prévu dans le manuel d'emploi.
- L'appareil doit être uniquement utilisé en position verticale.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité des douches, baignoires, lavabos ou piscines.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des locaux contenant les gaz explosifs ou inflammables (solvants, peintures, colles, etc.).
- **Les opérations d'entretien et de nettoyage doivent toujours être faites sur l'appareil débranché et refroidi.**
- Maintenir l'appareil propre, ne pas laisser pénétrer les corps étrangers dans les grilles. Cela pourrait causer un court-circuit électrique, des dommages ou un incendie.
- Ne jamais nettoyer l'appareil à l'aide des agents abrasifs ou des produits chimiques agressifs.
- Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise est abîmé, laisser le réparer immédiatement dans un centre d'entretien agréé.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre, s'il a été endommagé ou plongé dans un liquide. Laisser le vérifier et réparer dans un centre d'entretien agréé.

- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est exclusivement destiné à un usage domestique, il n'est pas prévu à des fins commerciales.
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains humides.
- **Ne jamais plonger le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.**
- **L'appareil ne doit pas être fixé au mur.**
- **L'appareil ne doit pas être utilisé dans les véhicules.**
- Ne pas essayer de réparer l'appareil par ses propres soins. Contacter un centre d'entretien agréé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou le manque d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil d'une manière sûre et comprennent les dangers potentiels. Les enfants de moins de 8 ans ne sont autorisés à réaliser les opérations de nettoyage ou d'entretien que sous la surveillance. Maintenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Permettre l'accès à l'appareil aux enfants de l'âge inférieur à 3 ans que sous la surveillance.
- **AVERTISSEMENT :** Quelques éléments du produit peuvent être très chauds et causer des brûlures. Redoubler de vigilance en cas de présence d'une personne sensible ou enfant.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- Ce produit convient aux locaux bien isolés ou à l'usage occasionnel.

En cas de non-respect des recommandations du fabricant, la garantie concernant la réparation est annulée.

DESCRIPTION DU PRODUIT

- 1 Affichage
- 2 Support de câble
- 3 Roue de déplacement
- 4 Cellules de radiateur

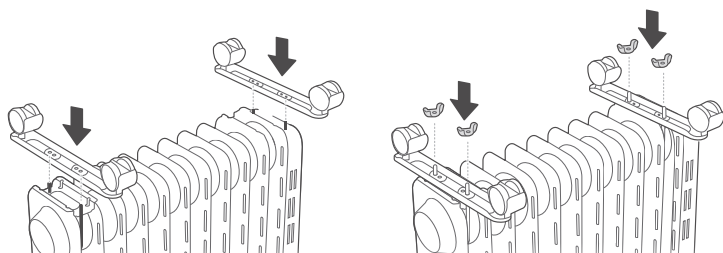
DESCRIPTION DE L'AFFICHAGE

- A Bouton marche/arrêt
- B Bouton de mode
- C Bouton +/-
- D Bouton de la minuterie

MONTAGE

Fixez les rouleaux au bas de l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.
L'appareil ne doit pas être utilisé si les rouleaux ne sont pas correctement fixés.

1. Placez l'appareil sur une surface stable (par exemple une table ou le sol).
2. Assurez-vous que l'appareil n'a pas été endommagé, par exemple à la suite d'une chute ou d'un transport.
Verwenden Sie kein defektes Gerät.
3. Montieren Sie die Rollen auf den Schienen und ziehen Sie sie mit Flügelmuttern fest, um die Stabilität des Geräts zu gewährleisten und ein Umkippen zu verhindern..



ATTENTION

Avant la première utilisation, il est recommandé de faire bouillir l'eau remplie à son maximum et de la jeter ensuite, l'opération doit être répétée trois fois. La bouilloire est ensuite prête à être utilisée.
 Utilisez la bouilloire uniquement avec le socle fourni.

REEMPLACER PAR LE MANUEL D'INSTRUCTION

1. Placez l'appareil sur une base ou un sol stable de façon à ce qu'il ne puisse pas se renverser.
2. Déroulez complètement le cordon d'alimentation.
3. Branchez la fiche de l'appareil sur le secteur.
4. Allumer/éteindre l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt
5. Utiliser le bouton mode pour sélectionner le mode, faible, moyen ou élevé
6. Utilisez le bouton +/- pour régler la température souhaitée.

Minuterie

- Après avoir appuyé sur le bouton de la minuterie, réglez la durée souhaitée de 0 à 24 heures à l'aide des boutons +/-.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION !

Avant tout nettoyage, débrancher le cordon d'alimentation ! Avant toute manipulation, vérifier si l'appareil est bien refroidi ! Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec une éponge légèrement humide, ne pas utiliser des objets abrasifs pouvant endommager la surface d'appareil !

Ne jamais nettoyer l'appareil sous l'eau courante, ne pas le rincer, ni plonger dans l'eau !

ENTRETIEN

Les opérations de maintenance ou les réparations de plus grande étendue nécessitant une intervention sur les composantes internes de l'appareil ne peuvent être effectuées que par un centre d'entretien agréé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Préférer le recyclage des emballages et des appareils à la fin de leur durée de vie.
- Le carton est à remettre dans le centre de collecte sélective.
- Les sachets en plastique (PE) sont à remettre dans le centre de collecte sélective pour recyclage.

Recyclage de l'appareil à la fin de sa durée de vie :



La désignation du produit est conforme à la Directive européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux. Il est nécessaire de le remettre dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En assurant une élimination conforme de ce produit, vous pouvez empêcher tout impact négatif sur l'environnement et sur la santé humaine résultant de la liquidation non conforme de ce produit. Éliminer le produit en conformité à la réglementation de traitement de déchets. De plus amples informations concernant le recyclage peuvent être obtenues auprès de l'administration locale compétente, les centres de tri de déchets ménagers ou dans le magasin où vous avez acheté votre produit.



Ce produit satisfait aux exigences élémentaires des directives CE applicables.

Le fabricant se réserve le droit d'effectuer les modifications du texte, design et spécifications techniques sans information préalable.

| TABLEAU DE DONNÉES DE DISPOSITIFS DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUES LOCAUX | | | | | P |
|---|---|--------|-------|--|-------|
| Identificateur(s) du modèle : RO3411 NY2311-20MR | | | | | |
| Paramètre | Symbole | Valeur | Unité | Paramètre | Unité |
| Puissance thermique nominale | | | | Options de saisie de la température, uniquement pour les dispositifs de chauffage à accumulation (en choisir un) | |
| Puissance thermique nominale | Pnom | 1 | kW | Réglage manuel de chaleur accumulée par thermostat intégré | [non] |
| Puissance de chauffage minimale (indiquée) | Pmin | 0.9 | kW | Réglage manuel de chaleur accumulée selon la température ambiante et/ou selon la température de l'extérieur | [non] |
| Puissance de chauffage maximale durable | Pmax | 1 | kW | Réglage électrique de chaleur accumulée selon la température ambiante et/ou selon la température de l'extérieur | [non] |
| Consommation d'électricité complémentaire | | | | Sortie de chaleur par ventilateur | |
| À une puissance de chauffage nominale | elmax | 0.000 | kW | Type de sortie de chaleur/réglage de la température ambiante (choisir un) | |
| À une puissance de chauffage nominale | elmin | 0.000 | kW | Sortie de chaleur à un degré sans réglage de la température ambiante | |
| En mode de veille | elSB | 0.000 | kW | Deux ou plusieurs degrés réglés manuellement sans réglage de la température ambiante | |
| | | | | Avec réglage de la température ambiante par thermostat mécanique | |
| | | | | Avec réglage électronique de la température ambiante | |
| | | | | Réglage électronique de la température ambiante avec temporiseur de jour | |
| | | | | Réglage électronique de la température ambiante avec temporiseur hebdomadaire | |
| | | | | D'autres options de réglage (possible choix parmi plusieurs options) | |
| | | | | Réglage de la température ambiante avec détection des personnes présentes dans la pièce | |
| | | | | Réglage de la température ambiante avec détection des fenêtres ouvertes | |
| | | | | Avec option de réglage à distance | |
| | | | | Avec option d'activation adaptable | |
| | | | | Avec restriction de la durée de fonctionnement | |
| | | | | Avec capteur infrarouge | |
| Contact : | Jindrich Valenta - Concept Vysokomytska 1800 565 01 Chocen, CZECH REPUBLIC | | | | |
| Note : | L'efficacité énergétique saisonnière mesurée des dispositifs de chauffage électriques locaux η_s ne doit pas être inférieure à la valeur déclarée de puissance de chauffage nominale de l'unité. | | | | |
| Efficacité énergétique saisonnière de tous les dispositifs de chauffage locaux hormis les commerciaux, η_s (%) | | | | | 37 |

RINGRAZIAMENTO

Grazie per aver acquisito il prodotto di marchio Concept e vi auguriamo che vi dia la massima soddisfazione per tutta la durata della sua vita utile.

Si consiglia di leggere attentamente l'intero manuale d'uso prima di procedere al primo uso dell'apparecchio stesso. Conservare bene il manuale d'uso. Provvedere che tutte le persone addette all'uso del prodotto facciano la conoscenza del manuale d'uso.

| Parametri tecnici | |
|----------------------------------|----------------------|
| Tensione | 220–240 V ~ 50/60 Hz |
| Potenza assorbita | 2 300 W |
| Numero di elementi del radiatore | 11 |

IMPORTANTE

Prima di connettere l'apparecchio alla rete elettrica verificare visivamente che durante il trasporto non sia stata compromessa la sua integrità.

IMPORTANTI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

- Verificare se la tensione della rete corrisponde ai valori riportati sull'etichetta del prodotto. Non collegare l'apparecchio agli adattatori prese e/o alle prolunghie.
- Non utilizzare l'apparecchio se attivato il programma e/o il timer di avvio automatico dell'apparecchio. Se l'apparecchio è coperto o non posizionato correttamente, l'avvio automatico potrebbe dare luogo allo scoppio dell'incendio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e resistente al caldo, lontano dalle fonti di calore.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito se acceso, eventualmente connesso alla rete.
- Al momento di connessione /sconnessione dell'apparecchio dalla rete di corrente il selettore delle funzioni deve essere in posizione OFF (0/spento).
- Allo staccare dell'apparecchio dalla presa di corrente non tirare mai il cavo di alimentazione, bensì prendere la spina in mano e staccarla estraendola.
- L'apparecchio non deve essere posizionato direttamente sotto la presa elettrica.
- Posizionare l'apparecchio in modo che la sua spina sia sempre facilmente raggiungibile.
- Mantenere l'apparecchio almeno 1 mt dai materiali infiammabili quali mobili, tende, coperte, carta, vestiti etc.
- Non utilizzare l'apparecchio nei locali di superficie inferiore a 4 m².

- Tenere libere le griglie all'ingresso / uscita aria (almeno 1 mt davanti e 0,5 mt dietro l'apparecchio).
- **Attenzione!** La griglia all'uscita aria raggiunge durante il funzionamento dell'apparecchio la temperatura sino a 80 °C. Evitare il contatto per prevenire le ustioni.
- Non spostare l'apparecchio se è acceso o caldo.
- Non toccare le superfici calde. Utilizzare manici e pulsanti.
- Non permettere ai bambini, né alle persone incapaci di volere e di intendere, di manipolare con l'apparecchio, utilizzarlo fuori dalla loro portata.
- Le persone con la mobilità e/o la percezione ridotte, mentalmente inadatte oppure le persone non istruite in merito all'uso devono utilizzare l'apparecchio solo in presenza di una persona responsabile e istruita in merito.
- Prestare la maggiore attenzione se l'apparecchio è utilizzato in presenza dei bambini.
- Non permettere che l'apparecchio sia utilizzato come giocatolo.
- Non coprire l'apparecchio acceso. Pericolo di surriscaldamento. Non utilizzare l'apparecchio per asciugare il bucato!
- Non appendere nulla sull'apparecchio, non mettere niente davanti allo stesso.
- Non utilizzare il prodotto in modo diverso da quello descritto nel presente manuale d'uso.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo ed esclusivamente in posizione eretta.
- Non utilizzare l'apparecchio nelle vicinanze dell'angolo doccia, della vasca da bagno, del lavandino e/o della piscina.
- Non utilizzare l'apparecchio nell'ambiente a rischio di esplosione (in presenza di solventi, vernici, colle etc.).
- **Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio staccarlo dalla corrente elettrica e lasciarlo raffreddare.**
- Mantenere l'apparecchio pulito, non permettere che gli oggetti estranei entrino nelle aperture della griglia. Tali oggetti potrebbero causare il cortocircuito o l'incendio.
- Per pulire l'apparecchio non adoperare gli agenti chimici aggressivi e abrasivi.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina risultano danneggiati, il tale difetto deve essere riparato da un'officina autorizzata.
- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente ossia se caduto per terra o se è stato immerso nell'acqua o in un altro liquido. In tal caso bisogna far esaminare l'apparecchio ed eventualmente farlo riparare da un'officina autorizzata.

- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, né all'esterno in generale.
- L'apparecchio di vostro possesso è adatto solo per uso domestico, non per uso commerciale.
- Non utilizzare l'apparecchio se si hanno le mani bagnate.
- **Non immergere il cavo di alimentazione, la spina o l'apparecchio stesso nell'acqua o in un altro liquido.**
- **Non fissare mai l'apparecchio sulla parete!**
- **L'apparecchio non deve essere utilizzato nei mezzi di trasporto.**
- Non procedere mai alla riparazione dell'apparecchio. Rivolgersi sempre ad un'officina autorizzata.
- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini d'età superiore a 8 anni. Le persone di capacità fisiche e mentali ridotte e/o non pratiche possono utilizzare l'apparecchio solo in presenza delle persone istruite e informate sugli eventuali rischi uniti all'uso. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non deve essere effettuata dai bambini se essi sono d'età inferiore a 8 anni o se non presente una persona esperta. I bambini d'età inferiore a 8 anni devono stare lontano dalla portata dell'apparecchio e dal suo cavo di alimentazione. L'apparecchio non è un giocatolo e come tale non deve essere utilizzato.
- I bambini d'età inferiore a 3 anni non possono sostare nelle vicinanze dell'apparecchio se non sorvegliate dalla persone adulte capaci di proteggerli.
- **AVVERTIMENTO:** Alcune parti dell'apparecchio possono essere molto calde e a contatto diretto possono causare delle ustioni. Bisogna dedicare la particolare attenzione alla presenza delle persone vulnerabili e/o bambini.
- I bambini d'età superiore a 3 anni e inferiore a 8 anni possono accendere / spegnere l'apparecchio solo qualora l'apparecchio si trovi sul proprio posto oppure installato in una posizione di lavoro normale, comunque sorvegliati ed istruiti in merito all'uso sicuro dell'apparecchio ed agli eventuali rischi. I bambini d'età superiore a 3 anni e inferiore a 8 anni non devono allacciare il prodotto alla rete né fare delle regolazioni e/o manutenzioni riservate all'utente.
- Il prodotto è adatto solo ed esclusivamente all'uso negli ambienti isolati oppure all'uso occasionale.

L'eventuale danno causato dal mancato rispetto delle indicazioni previste dal produttore non può essere coperto dalla garanzia.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

- 1 Display
- 2 Supporto del cavo
- 3 Ruota di traslazione
- 4 Celle del radiatore

DESCRIZIONE DEL PANNELLO DI COMANDO CON DISPLAY

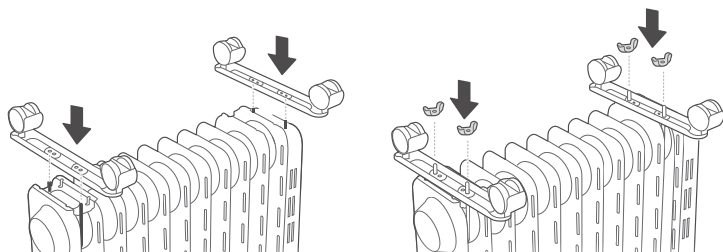
- A Pulsante di On/Off
- B Pulsante di modalità
- C Pulsante +/-
- D Pulsante del timer

MONTAGGIO

Fissare i rulli alla parte inferiore della macchina prima di utilizzarla per la prima volta.

L'apparecchio non deve essere utilizzato se i rulli non sono fissati correttamente.

1. Posizionare il dispositivo su una superficie stabile (ad esempio un tavolo o il pavimento).
2. Assicurarsi che il dispositivo non sia stato danneggiato, ad esempio a causa di una caduta o di un trasporto.
Non utilizzare un'unità difettosa.
3. Montare le rotelle sulle guide e serrarle con i dadi ad alette per garantire la stabilità dell'unità ed evitare che si ribalti.



AVVERTIMENTO

Prima di utilizzare il bollitore per un uso concreto si suggerisce di caricarlo d'acqua di riscaldarla e di buttarla. Tale operazione è da ripetere 3 volte. Solo dopo il bollitore è pronto per l'uso.

Il bollitore può essere utilizzato solo ed esclusivamente con la sua sede originale.

SOSTITUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO

1. Posizionare l'apparecchio su una base o un pavimento stabile in modo che non possa rovesciarsi.
2. Svolgere completamente il cavo di alimentazione.
3. Collegare la spina dell'apparecchio alla rete elettrica.
4. Accendere l'apparecchio con il tasto on/off
5. Selezionare la modalità, bassa, media o alta, con il tasto Modalità
6. Utilizzare il pulsante +/- per impostare la temperatura desiderata.

Timer

- premere il pulsante del timer per impostare l'ora desiderata da 0 a 24 ore utilizzando i pulsanti +/-.

PULIZIA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE!

Staccare il cavo di alimentazione dell'apparecchio dalla rete prima di ogni pulizia da fare! Prima di manipolare con l'apparecchio accertarsi che si è raffreddato!

Per non danneggiare la superficie dell'apparecchio utilizzare per la sua pulizia solo un panno umido senza alcuni detergenti.

Non pulire mai l'apparecchio sotto l'acqua corrente, non sciacquarlo né immergere nell'acqua!

ASSISTENZA

La manutenzione più impegnativa e/o la riparazione che richiede l'intervento sulle parti interne dell'apparecchio devono essere effettuate esclusivamente dal centro di assistenza autorizzato o da una persona esperta e qualificata.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

- Riciclare imballi e prodotti vecchi, alla fine di loro ciclo di vita.
- La scatola in cui si acquista il prodotto può essere recuperata come rifiuto differenziato.
- I sacchetti in polietilene (PE) possono essere recuperati come rifiuto differenziato.

Riciclaggio del prodotto alla fine della sua vita utile



L'apparecchio è identificato in conformità alla Direttiva 2012/19/EU del Parlamento europeo e del Consiglio sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il simbolo riportato sul prodotto indica che il prodotto stesso non può essere smaltito come rifiuto urbano. Va portato in un centro di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici. Provvedendo allo smaltimento corretto del prodotto si può prevenire l'impatto negativo sull'ambiente e/o sulla salute umana nel caso di mancato riciclaggio. Lo smaltimento deve essere effettuata in conformità alle norme regolanti la gestione dei rifiuti. Le maggiori informazioni sulle modalità dello smaltimento del prodotto sono reperibili presso l'ufficio locale di amministrazione pubblica oppure nel negozio dove il prodotto è stato acquistato.



Il presente prodotto rispetta tutti i requisiti elementari stabiliti dalle normative UE inerenti.

Il produttore si riserva di apportare le modifiche ai testi relativi al prodotto, al suo disegno e alle relative specifiche tecniche senza preavviso.

| TABELLA DATI DEI RISCALDATORI ELETTRICI LOCALI | | | | | UGELLO |
|--|---------|--|-------|--|--------|
| Identificatore(i) del modello: RO3411 NY2311-20MR | | | | | |
| Parametro | Simbolo | Valore | Unità | Parametro | Unità |
| Rendimento termico nominale | | | | Modalità di impostazione temperatura, solo per riscaldatori elettrici ad accumulazione (sceglierne uno) | |
| Rendimento termico nominale | Pnom | 1 | kW | Regolazione manuale del calore accumulato dal termostato integrato | [no] |
| Rendimento termico minimo (dichiarato) | Pmin | 0.9 | kW | Regolazione manuale del calore accumulato secondo la temperatura della stanza e/o secondo la temperatura esterna | [no] |
| Rendimento termico permanente massimo | Pmax | 1 | kW | Regolazione elettronica del calore accumulato secondo la temperatura della stanza e/o secondo la temperatura esterna | [no] |
| Consumo elettrico aggiuntivo | | | | Uscita calore tramite ventilatore | [no] |
| Al rendimento termico nominale | elmax | 0.000 | kW | Tipo di uscita del calore /regolazione della temperatura nella stanza (sceglierne uno) | |
| Al rendimento termico minimo | elmin | 0.000 | kW | Uscita mono grado del calore senza regolazione della temperatura nella stanza | [no] |
| Nel regime di stand-by | elSB | 0.000 | kW | Due o più gradi impostati manualmente, senza regolazione della temperatura nella stanza | [no] |
| | | | | Con regolazione della temperatura nella stanza mediante il termostato meccanico | [si] |
| | | | | Con regolazione elettronica della temperatura nella stanza | [no] |
| | | | | Regolazione elettronica della temperatura nella stanza mediante il timer giornaliero | [no] |
| | | | | Regolazione elettronica della temperatura nella stanza mediante il timer settimanale | [no] |
| | | | | Altre possibilità di regolazione (possono essere scelte più opzioni) | |
| | | | | Réglage de la température ambiante avec détection des personnes présentes dans la pièce | [non] |
| | | | | Réglage de la température ambiante avec détection des fenêtres ouvertes | [non] |
| | | | | Avec option de réglage à distance | [non] |
| | | | | Avec option d'activation adaptable | [non] |
| | | | | Avec restriction de la durée de fonctionnement | [non] |
| | | | | Avec capteur infrarouge | [non] |
| Dati di contatto: | | Jindrich Valenta - Concept Vysokomytska 1800 565 01 Chocen, CZECH REPUBLIC | | | |
| Nota: Effetto utile energetico stagionale di riscaldamento rilevato dei riscaldatori elettrici locali ηs non deve essere peggiore rispetto al valore dichiarato al rendimento nominale di riscaldamento dell'unità. | | | | | |
| Effetto utile energetico stagionale di tutti i riscaldatori locali tranne quei commerciali, ηs (%) | | | | | 37 |

AGRADECIMIENTO

Gracias por comprar este producto de la marca Concept y esperamos que quede satisfecho con él durante todo el tiempo que lo use.

Antes de usar el producto, lea con cuidado todo el manual y luego guárdelo. Asegúrese de que las demás personas que vayan a utilizar el producto se familiaricen con el presente manual.

| Parámetros técnicos | |
|----------------------------------|----------------------|
| Tensión | 220–240 V ~ 50/60 Hz |
| Potencia de entrada | 2 300 W |
| Número de elementos del radiador | 11 |

IMPORTANTE

Antes de conectar al suministro eléctrico, haga un control visual para verificar que el artefacto esté intacto y que no haya sufrido daños durante el transporte.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Verifique que la tensión de red se corresponda a los valores indicados en la placa. No enchufe el artefacto en regletas o extensiones de cable.
- No utilice este artefacto con un programa, interruptor de tiempo u otro componente que lo active de manera automática ya que, de estar cubierto o en un lugar indebido, podría causar un incendio.
- Coloque el artefacto únicamente en una superficie estable y resistente al calor, apartado de otras fuentes de calor.
- No deje el artefacto desatendido si está encendido o enchufado.
- Al enchufar o desenchufar el artefacto, el selector debe estar en OFF (0/apagado)
- Al desenchufar el artefacto, no tire del cable, sino del enchufe.
- El artefacto no debe encontrarse directamente bajo un tomacorriente.
- El artefacto debe estar ubicado de tal manera que el enchufe siempre sea accesible.
- Mantenga una distancia segura de al menos 100 cm entre el artefacto y materiales inflamables como muebles, cortinas, persianas, mantas, ropa, etc.
- No utilice el artefacto en recintos de menos de 4 m².

- Deje libre el paso de las rejillas de entrada y salida de aire (mínimo 100 cm adelante y 50 cm atrás). **¡Atención!** Durante el funcionamiento, la temperatura de la rejilla de salida supera los 80°C. No la toque, peligro de quemaduras.
- No transporte el artefacto si está encendido o caliente.
- Evite tocar las partes calientes. Utilice las manijas y los botones.
- No permita que el artefacto sea manipulado por niños o personas no capacitadas y utilícelo fuera de su alcance.
- Las personas con capacidad de movimiento o percepción sensorial reducidas, o con insuficiente capacidad mental, o personas no familiarizadas con su manejo deben utilizar el artefacto únicamente bajo la supervisión de una persona responsable, familiarizada con su uso.
- Tenga especial cuidado si emplea el artefacto en las cercanías de niños.
- No permita que el artefacto sea usado como juguete.
- No cubra el artefacto. Riesgo de sobrecalentamiento. No lo emplee para secar ropa.
- No cuelgue ni coloque nada frente al artefacto.
- No emplee el artefacto de una manera diferente a la descrita en el presente manual.
- El artefacto solo puede usarse en posición vertical.
- No utilice el artefacto cerca de duchas, bañeras, lavabos o piscinas.
- No utilice el artefacto en entornos con gases explosivos o sustancias inflamables (disolventes, pinturas, pegamentos, etc.).
- **Antes de limpiar el artefacto, y luego de su uso, apáguelo, desenchúfelo y déjelo enfriar.**
- Mantenga limpio el artefacto y evite el ingreso de cuerpos extraños por los orificios de la rejilla. Podrían causar un cortocircuito, dañar el artefacto o causar un incendio.
- No emplee sustancias agresivas o telas ásperas para limpiar el artefacto.
- No emplee el artefacto si el cable o el enchufe estuviesen dañados. Haga reparar la avería de inmediato por un servicio autorizado.
- No emplee el artefacto si no funcionase correctamente, hubiese caído, estuviese dañado o hubiese sumergido en un líquido. Hágalo probar y reparar por un servicio autorizado.
- No utilice el artefacto al aire libre.

- El artefacto está destinado únicamente para uso hogareño; no está destinado para uso comercial.
- No toque el artefacto con las manos mojadas o húmedas.
- **No sumerja el cable, el enchufe o el artefacto en agua u otro líquido.**
- **El aparato no debe ser fijado a la pared.**
- **El artefacto no debe ser empleado en medios de transporte.**
- No repare usted mismo el artefacto. Diríjase a un servicio autorizado.
- Los niños mayores de 8 años y las personas mayores o con capacidades físicas o mentales reducidas, o con insuficiente experiencia y conocimientos pueden utilizar el artefacto únicamente bajo supervisión o si se les ha enseñado a utilizarlo de una manera segura y son conscientes de los eventuales riesgos. El mantenimiento y limpieza realizados por el usuario no pueden ser llevados a cabo por niños menores de 8 años y sin supervisión. Los niños menores de 8 años deben mantenerse fuera del alcance del artefacto y su cable. Los niños no deben jugar con el artefacto.
- Evite que los niños menores de 3 años accedan al artefacto a menos que estén bajo supervisión permanente.
- **ADVERTENCIA:** Algunas partes del producto pueden estar muy calientes y causar quemaduras. Tenga especial precaución ante la presencia de personas vulnerables o niños.
- Los niños de entre 3 y 8 años de edad pueden encender el artefacto únicamente bajo la condición de que este se encuentre en su lugar o esté su posición de funcionamiento normal y si están bajo supervisión o han sido instruidos en el uso seguro del artefacto y entienden los riesgos asociados al mismo. Los niños de entre 3 y 8 años de edad no pueden enchufar el artefacto ni regularlo, limpiarlo o realizar tareas de mantenimiento.
- El producto es apto únicamente para espacios con buena aislación o para uso ocasional.

En caso de incumplimiento de las instrucciones del fabricante, cualquier reparación no será reconocida por la garantía.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- 1 Visualización
- 2 Soporte para cables
- 3 Rueda de desplazamiento
- 4 Elementos del radiador

DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA

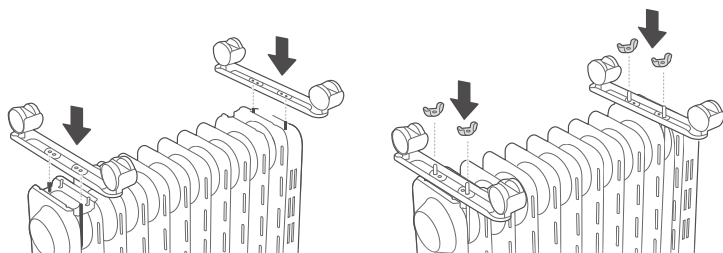
- A Botón de encendido/apagado
- B Botón de modo
- C Botón +/-
- D Botón del temporizador

MONTAJE

Coloque los rodillos en la parte inferior de la máquina antes de utilizarla por primera vez.

El aparato no debe utilizarse si los rodillos no están correctamente fijados.

1. Coloque el aparato sobre una superficie estable (por ejemplo, una mesa o el suelo).
2. Asegúrese de que el aparato no ha sufrido daños, por ejemplo, debido a una caída o al transporte.
No utilice una unidad defectuosa.
3. Monte las ruedas en los raíles y apriételas con tuercas de mariposa para garantizar la estabilidad de la unidad y evitar que vuelque.



ADVERTENCIA:

Antes del primer uso, se aconseja hervir agua en la cantidad mínima al menos 3 veces y desecharla. Recién luego, el hervidor estará listo para usar.

El hervidor debe ser utilizado únicamente con la base con la que fue entregado.

MANUAL DE USO

1. Coloque el aparato sobre una base o suelo estable de forma que no pueda ser vuelco.
2. Desenrolle completamente el cable de alimentación.
3. Conecte el enchufe del aparato a la red eléctrica.
4. Encienda/apague el aparato con el botón de encendido/apagado
5. Utiliza el botón mode para seleccionar el modo, bajo, medio o alto
6. Utilice el botón +/- para ajustar la temperatura deseada.

Temporizador

- Después de pulsar el botón del temporizador, ajuste el tiempo deseado de 0-24h utilizando los botones +/-.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

¡ATENCIÓN!

Antes de cada limpieza, desconecte el artefacto del suministro eléctrico. ¡Antes de manipularlo asegúrese de que el artefacto se haya enfriado!

Para limpiar la superficie, emplee solo un trapo húmedo. No utilice productos de limpieza u objetos ásperos que puedan dañar la superficie del artefacto.

No limpie el artefacto bajo agua corriente, no lo enjuague ni lo sumerja.

SERVICIO

El mantenimiento de carácter más amplio o las reparaciones que requieran intervenir en las piezas internas del producto deben ser realizados por un servicio profesional.

PROTECCIÓN AL MEDIO AMBIENTE

- Dé preferencia al reciclado de los materiales de embalaje y los artefactos viejos.
- La caja puede ser desechada con la recolección de residuos clasificados.
- Las bolsas de polietileno (PE) deben ser llevadas para su reciclaje.

Reciclaje del artefacto al final de su vida útil:



El artefacto está etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Artefactos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). El símbolo en el producto o su embalaje indica que este no debe ser incluido entre los residuos domésticos. Debe ser llevado a un centro de recolección para el reciclaje de dispositivos eléctricos o electrónicos. Procurar la correcta liquidación del producto ayuda a prevenir efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que podrían ser resultado de la liquidación incorrecta del producto. El artefacto debe ser desechado conforme las normas para la gestión de residuos. Podrá obtener información más detallada sobre el reciclaje del producto en la autoridad local, el servicio de tratamiento de residuos correspondiente o la tienda en donde fue adquirido.



El producto cumple con todos los requisitos básicos de las directivas UE aplicables.

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y las especificaciones técnicas.

| TABLA DE DATOS DE CALENTADORES ELÉCTRICOS LOCALES | | | | | P |
|---|---------|--|--------|--|--------|
| Identificadores del modelo RO3411 NY2311-20MR | | | | | |
| Parámetro | Símbolo | Valor | Unidad | Parámetro | Unidad |
| Potencia térmica nominal | | | | Método de entrada de temperatura, sólo para calentadores por acumulación eléctrica (seleccionar uno) | |
| Potencia térmica nominal | Pnom | 1 | kW | Regulación manual del calor acumulado por termostato integrado | [no] |
| Potencia térmica mínima (declarada) | Pmin | 0.9 | kW | Regulación manual del calor acumulado según temperatura ambiente y/o externa | [no] |
| Potencia térmica permanente máxima | Pmax | 1 | kW | Regulación eléctrica del calor acumulado según temperatura ambiente y/o externa | [no] |
| Consumo adicional de energía | | | | Salida de calor con ventilador | |
| Con potencia térmica nominal | elmax | 0.000 | kW | Tipo de salida de calor / regulación de la temperatura ambiente (seleccionar uno) | |
| Con potencia térmica mínima | elmin | 0.000 | kW | Salida de nivel simple sin regulación de temperatura ambiente | [no] |
| En modo de stand-by | elSB | 0.000 | kW | Dos o más niveles regulados manualmente, sin regulación de temperatura ambiente | [no] |
| | | | | Con regulación de temperatura ambiente por termostato mecánico | [sí] |
| | | | | Con regulación electrónica de temperatura ambiente | [no] |
| | | | | Regulación electrónica de temperatura ambiente con temporizador diario | [no] |
| | | | | Regulación electrónica de temperatura ambiente con temporizador semanal | [no] |
| | | | | Otras posibilidades de regulación (pueden seleccionarse varias) | |
| | | | | Regulación de temperatura ambiente con detector de presencia | [no] |
| | | | | Regulación electrónica de temperatura ambiente con detector de ventanas abiertas | [no] |
| | | | | Con opción de control remoto | [no] |
| | | | | Con opción de encendido adaptable | [no] |
| | | | | Con límite de tiempo de funcionamiento | [no] |
| | | | | Con sensor infrarrojo | [no] |
| Datos de contacto: | | Jindrich Valenta - Concept Vysokomytska 1800 565 01 Chocen, CZECH REPUBLIC | | | |
| Nota: La eficiencia energética estacional medida de los calentadores eléctricos locales ηs no debe ser peor que el valor declarado para la potencia nominal de calefacción de la unidad. | | | | | |
| Eficiencia energética estacional medida de todos los calentadores locales, excepto los comerciales, ηs (%) | | | | | 37 |

MULȚUMIRE

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului marca Concept și vă dorim să fiți mulțumiți de produsul nostru pe întreaga durată de utilizare a acestuia.

Înainte de prima utilizare citiți cu atenție și în întregime manualul de utilizare și păstrați-l pentru o consultare ulterioară. Asigurați-vă că și celelalte persoane care vor folosi produsul sunt familiarizate cu instrucțiunile prezentate în prezentul manual.

| Parametri tehnici | |
|---------------------------------|----------------------|
| Tensiune | 220-240 V ~ 50/60 Hz |
| Consum de putere | 2 300 W |
| Numărul de elemente de radiator | 11 |

MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

- Asigurați-vă că tensiunea de rețea corespunde valorilor indicate pe plăcuța de caracteristici a aparatului. Nu conectați aparatul la ștechere multiple sau prelungitoare.
- Nu folosiți aparatul împreună cu alte aparate programabile, cu cronometre electrice sau orice alt produs care pornește aparatul automat; dacă aparatul este acoperit sau instalat necorespunzător, atunci poate izbucni un incendiu.
- Așezați aparatul numai pe o suprafață stabilă și rezistentă la căldură, departe de alte surse de căldură.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat când este pornit sau doar conectat la priză.
- Atunci când introduceți aparatul în priză și îl deconectați de la rețeaua de alimentare, selectorul de moduri trebuie să fie în poziția 0 (oprit).
- Când scoateți aparatul din priză, nu trageți niciodată de cablul de alimentare. Țineți de ștecher și scoateți-l din priză.
- Nu instalați aparatul sub priză.
- Aparatul trebuie instalat astfel încât ștecherul să rămână tot timpul accesibil.
- Păstrați o distanță de siguranță minimă de cel puțin 100 cm între aparat și materialele inflamabile, precum mobilă, perdele, mileuri, pături, hârtie, haine etc.
- Păstrați o distanță de siguranță față de alte obiecte, de minimum 50 cm.

- **AVERTISMENT!** Temperatura de pe suprafața unității poate atinge, în decursul funcționării, peste 80°C. Nu atingeți piesele fierbinți.
- Nu lăsați copiii sau persoanele neavizate să manevreze aparatul. Utilizați aparatul în locuri inaccesibile acestor persoane.
- Persoanele cu capacități limitate de mișcare, cu percepție senzorială redusă, cu deficiențe mentale sau cele care nu cunosc manipularea corespunzătoare a produsului, vor utiliza produsul numai sub supravegherea unei persoane competente.
- Aveți deosebită grijă când folosiți aparatul în apropierea copiilor.
- Nu permiteți utilizarea aparatului ca jucărie.
- Nu acoperiți aparatul. Există pericolul de supraîncălzire. Nu folosiți aparatul pentru uscarea articolelor de îmbrăcăminte.
- Nu atârnați nimic deasupra sau în fața aparatului.
- Folosiți aparatul doar în modul descris în acest manual de utilizare.
- Aparatul poate funcționa doar în poziția verticală.
- Nu folosiți aparatul lângă duș, cada de baie, chiuvetă sau piscină.
- Nu folosiți aparatul într-un mediu cu gaze explozive sau substanțe inflamabile (solvenți, lacuri, adezivi etc.).
- Opriți aparatul, scoateți ștecherul din priză și lăsați aparatul să se răcească înainte de curățare și după folosire.
- Păstrați aparatul curat. Nu lăsați niciun obiect să intre prin grilă în aparat. Aceasta poate provoca un scurtcircuit, deteriorarea aparatului sau un incendiu.
- Nu folosiți substanțe abrazive sau chimic agresive pentru a curăța aparatul.
- Nu folosiți niciodată un aparat care are cablul de alimentare sau ștecherul deteriorat. Luați legătura imediat cu un centru autorizat de service pentru a repara sau înlocui componentele deteriorate.
- Nu folosiți aparatul dacă acesta nu funcționează corespunzător, dacă a fost scăpat pe jos, deteriorat sau expus la lichide. Apelați la un centru de service autorizat pentru testare și reparare.
- Acest produs nu este destinat utilizării în aer liber.
- Aparatul este destinat doar uzului casnic. Nu este destinat uzului comercial.
- Nu atingeți aparatul cu mâinile ude sau umede.
- Nu introduceți cablul de alimentare, ștecherul sau aparatul în apă sau în orice alt lichid.

- Aparatul nu trebuie fixat pe perete.
- Aparatul nu trebuie folosit în mijloacele de transport.
- Nu reparați aparatul prin mijloace proprii. Apelați la un centru de service autorizat.
- Acest consumator poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoane cu capacitatea fizică sau mentală redusă sau cu experiență și cunoștințe insuficiente doar dacă sunt supravegheate sau instruite privind utilizarea în siguranță a consumatorului și familiarizate cu eventualele pericole. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuată de către copii, dacă nu au vârsta de peste 8 ani și sub supraveghere. A se împiedica accesul copiilor sub 8 la consumator și la cablul de alimentare al acestuia. Copiii nu au voie să se joace cu consumator.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani nu trebuie să aibă acces la aparat, dacă nu sunt supravegheați permanent.
- **AVERTIZARE:** Unele părți ale acestui produs pot fi foarte fierbinți și pot cauza arsuri. O atenție deosebită trebuie acordată în prezența persoanelor vulnerabile și a copiilor.
- Copiii cu vârsta de la 3 la 8 ani pot porni sau opri aparatul doar cu presupunerea că aparatul este la locul lui sau este instalat în poziția normală de lucru și că sunt sub supraveghere sau au primit instrucțiuni de folosire în siguranță a aparatului și au priceput riscurile legate de aceasta. Copiii cu vârsta de la 3 la 8 ani nu au voie să conecteze aparatul la priză, să-l regleze sau să-l curețe și să facă întreținerea utilizatorului.
- Acest aparat este umplut cu o cantitate exactă de ulei special. Reparațiile care necesită deschiderea rezervorului de ulei pot fi efectuate doar de producător sau un tehnician de service, la care ar trebui să apeleze utilizatorul în cazul scăpărilor de ulei.
- La scoaterea aparatului din uz, respectați reglementările aplicabile manipulării cu ulei.
- Acest aparat este potrivit doar pentru spații bine izolate sau pentru utilizare ocazională.

Nerespectarea instrucțiunilor producătorului poate duce la refuzarea reparațiilor în condiții de garanție.

DESCRIEREA PRODUSULUI

- 1 Afişare /Display
- 2 Suport cablu
- 3 Roată de conducere /volan
- 4 Elementele radiatorului

DESCRIEREA AFIŞAJULUI /DISPLAY-ULUI

- A Buton Pornit/Oprit – On/Off
- B Butonul de mod
- C Butonul +/-
- D Butonul temporizatorului

MONTAJ

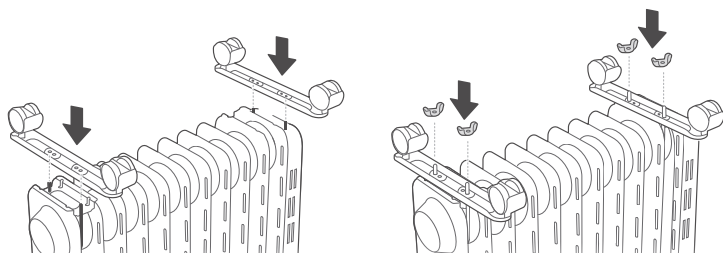
Aşezați rolele pe partea inferioară a aparatului înainte de a-l utiliza pentru prima dată.

Aparatul nu trebuie să fie utilizat dacă rolele nu sunt fixate corect.

1. Aşezați dispozitivul pe o suprafață stabilă (de exemplu, masă sau podea).
2. Asigurați-vă că dispozitivul nu a fost deteriorat, de exemplu, prin cădere sau transport.

Nu utilizați o unitate defectă.

3. Montați roțile pe șine și strângeți-le cu piulițe cu aripi pentru a asigura stabilitatea unității și pentru a preveni răsturnarea acesteia.

**AVERTIZARE:**

Înainte de prima utilizare, recomandăm să fierbeți de 3x o cantitate maximă de apă și s-o turnați. După aceasta, fierbătorul este gata de utilizare.

Fierbătorul poate fi utilizat numai cu suportul original.

ÎNLOCUIȚI CU MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI

1. Aşezați aparatul pe o bază solidă sau pe o podea stabilă pentru a preveni căderea sau răsturnarea acestuia.
2. Desfaceți complet cablul de alimentare.
3. Conectați ștecherul aparatului la rețea.
4. Porniți aparatul cu butonul de pornire/oprire (On/Off)
5. Utilizați butonul de mod pentru a selecta modul, scăzut, mediu sau ridicat
6. Utilizați butonul +/- pentru a seta temperatura dorită.

Temporizator

După apăsarea butonului temporizatorului, setați timpul necesar de la 0 la 24 ore folosind butoanele +/-

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**ATENȚIE!**

Înainte oricărei curățări a aparatului, scoateți cablul de alimentare din priză de curent electric! Înainte de manipulare, asigurați-vă că aparatul s-a răcit!

Pentru curățarea suprafeței aparatului folosiți doar cu o cârpă umedă. Nu folosiți agenți de curățare sau obiecte dure, deoarece acestea pot deteriora suprafața aparatului!

Nu curățați niciodată aparatului sub jet de apă, nu-l clătiți și nu-l cufundați în apă!

SERVICE

Întreținerea cu caracter mai amplu sau reparația care necesită o intervenție la părțile interioare ale produsului, trebuie efectuată de către o persoană calificată sau de un service.

PROTECȚIA MEDIULUI

- Optați pentru reciclarea materialelor de ambalare și a aparatelor vechi.
- Cutia de la aparat poate fi predată la un centru de colectare a deșeurilor sortate.
- Predați pungile din polietilenă (PE) la un centru de colectare a materialelor în vederea reciclării.

Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de viață:

Acest aparat este însemnat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu aparține deșeurilor menajere. Trebuie dus la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Prin asigurarea eliminării corecte a acestui produs veți contribui la prevenirea impactului negativ asupra mediului și a sănătății umane, care ar fi cauzate prin eliminare necorespunzătoare. Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările privind gestionarea deșeurilor. Informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs veți obține de la autoritățile locale competente, serviciile de eliminare a deșeurilor menajere sau în magazinul unde ați cumpărat produsul.



Acest produs îndeplinește toate cerințele de bază ale Directivei UE relevante.

Modificările textului, a designului și a specificațiilor tehnice pot fi făcute fără o atenționare prealabilă. Ne rezervăm dreptul la efectuarea acestor modificări.

| TABEL CU DATE ALE CORPURILOR DE ÎNCĂLZIT LOCALE | | | | | P |
|---|--|---------|---------|---|---------|
| Identificatorul/identificatoarele modelului: RO3411 NY2311-20MR | | | | | |
| Parametru | Simbol | Valoare | Unitate | Parametru | Unitate |
| Putere termică nominală | | | | Modalitatea de setare a temperaturii, doar pentru corpurile de încălzit cu acumulare (selectai una) | |
| Putere termică nominală | P _{nom} | 1 | kW | Reglare manuală a căldurii acumulate cu termostatul integrat. | [nu] |
| Putere minimă de încălzire (indicată) | P _{min} | 0.9 | kW | Reglare manuală a căldurii acumulate în funcție de temperatura din cameră și/sau în funcție de temperatura din exterior | [nu] |
| Putere maximă de încălzire permanentă | P _{max} | 1 | kW | Reglare electronică a căldurii acumulate în funcție de temperatura din cameră și/sau în funcție de temperatura din exterior | [nu] |
| Consum suplimentar de curent | | | | Ieșirea căldurii cu ajutorul ventilatorului | |
| La putere nominală de încălzire | el _{max} | 0.000 | kW | Tipul ieșirii căldurii / reglarea temperaturii în cameră (alegeți unul) | |
| La putere minimă de încălzire | el _{min} | 0.000 | kW | O treaptă de ieșire a căldurii fără reglarea temperaturii în cameră | |
| În regim stand-by | el _{SB} | 0.000 | kW | Două sau mai multe trepte reglate manual, fără reglarea temperaturii în cameră | |
| | | | | Cu reglare a temperaturii în cameră cu termostat manual | |
| | | | | Cu reglare electronică a temperaturii în cameră | |
| | | | | Reglare electronică a temperaturii în cameră, cu temporizator zilnic | |
| | | | | Reglare electronică a temperaturii în cameră, cu temporizator săptămânal | |
| | | | | Alte posibilități de reglare (pot fi alese mai multe posibilități) | |
| | | | | Reglare a temperaturii în cameră cu detectarea prezenței persoanelor | |
| | | | | Reglare a temperaturii în cameră cu detectarea ferestrelor deschise | |
| | | | | Cu posibilitate de reglare la distanță | |
| | | | | Cu posibilitate de pornire adaptabilă | |
| | | | | Cu limitarea perioadei de funcționare | |
| | | | | Cu senzor infraroșu | |
| Date de contact: | Jindrich Valenta – Concept Vysokomytska 1800 565 01 Chocen, CZECH REPUBLIC | | | | |
| Notă: Eficiența energetică a încălzirii de sezon măsurată la corpurile electrice locale de încălzit nu are voie să fie mai mică decât valoarea declarată la puterea nominală de încălzire a unității. | | | | | |
| Eficiența energetică de sezon a tuturor corpurilor de încălzit locale, în afara celor comerciale, η _s (%) | | | | | 37 |